

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 100 (1982)
Heft: 270

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 47.-, halbj. Fr. 29.-, Ausland Fr. 60.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 47.-, un semestre fr. 29.-, étranger fr. 60.- par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 270 - 3709

Bern, Freitag, 19. November 1982
 Berne, vendredi, 19 novembre 1982

100. Jahrgang
 100e année

No 270 - 19. 11. 1982

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,
 Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -
 Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Erbeneinweisung.

Avis d'inventaire et sommation publique.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 318153-318189

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

10. November 1982
MDC Max Dätwyler Ursenbach AG, in Ursenbach, Betrieb einer
 Präzisionsmaschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981,
 S. 3958). Die Einzelunterschrift von Lilly Schneeberger, welche
 weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, ist erloschen. Albert
 Vogel ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist
 erloschen.

10. November 1982
MDC Max Dätwyler Bleienbach AG, in Bleienbach, Betrieb
 einer Präzisionsmaschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1982,
 S. 686). Die Einzelunterschrift von Lilly Schneeberger ist erloschen;
 sie bleibt jedoch weiterhin Vizepräsidentin des Verwaltungsrates.

Büro Bern

10. November 1982
Escher & Eigenmann AG, in Bern, Treuhand- und Verwaltungstätig-
 keiten usw. (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1982, S. 2685). Die General-
 versammlung vom 26. Oktober 1982 hat die Auflösung beschlossen.
 Die Liquidation wird unter der Firma Escher & Eigenmann AG in Liq.
 durch die Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung
 in Bern, als Liquidatorin durchgeführt. Die Unterschriften von Martin
 Fischer, Präsident; Irène Wirz, Vizepräsidentin, und Josef Escher-
 Fischer, Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen.

10. November 1982

Treuhandbüro P. Gfeller, in Bern (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979,
 S. 2061). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Vermittlung von und
 Handel mit Liegenschaften. Der Inhaber Peter Gfeller, wohnt nun in
 Muri bei Bern.

10. November 1982

Pier Luigi Greselin, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Pier
 Luigi Greselin, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikofen. Handel
 mit Lebensmitteln. Bernstrasse 173.

10. November 1982

Schlüssel-City Koch & Co., in Bern. Kollektivgesellschaft (SHAB
 Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2067). Neue Gesellschafterin ist Heidi Ell-
 sabeth Koch-Schlappfer, von Niederhelfenschwil, in Bern; sie führt die
 Unterschrift nicht. Paul Furrer, Gesellschafter, wohnt nun in Kloten.

10. November 1982

Kummeler & Matter AG, Zweigniederlassung in Bern, techni-
 sche Produkte, insbesondere auf dem Gebiet der Energie usw.
 (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2054), mit Hauptsitz in Zürich.
 Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Heinrich Walti, von
 Dürrenäsch, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates.

10. November 1982

LHG Lehrmittel-Handels AG, in Bern (SHAB Nr. 88 vom
 16. 4. 1981, S. 1194). Jürg Niklaus ist aus dem VR (Verwaltungsrat)
 ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mit-
 glied des VR ist Klaus Taus, von Zweisimmen, in Bern; er führt Ein-
 zelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wyleringstrasse 9.

10. November 1982

Johann Liechi, in Utzigen, Gemeinde Vechnigen. Kolonialwaren
 usw. (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1959, S. 2858). Die Firma wird
 infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

10. November 1982

ISD-Detektel P. Lüthi, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Lüthi,
 von Lauperswil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlten bei Bern.
 Betrieb einer Privatdetektei. Bollwerk 21.

Büro Biel - Bureau de Bienne

10. November 1982

Kummeler & Matter AG, Zweigniederlassung in Biel, techni-
 sche Produkte aller Art (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2006),
 mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien:
 Dr. Heinrich Walti, von Dürrenäsch, in Zollikon, Mitglied des Ver-
 waltungsrates.

10. November 1982

El Cantabrico, Rita Alvarez, à Bienne, poissonnerie et commerce
 d'alimentation (FOSC du 16. 9. 1976, no 217, p. 2643). La raison est
 radiée par suite de cessation de commerce.

10. November 1982

Moor Software, in Biel. Inhaber der Firma ist Richard Moor, von
 Zürich, in Biel. Herstellung und Vertrieb von Software (EDV). Hinter-
 gasse 2.

Büro Burgdorf

10. November 1982

Versicherungs-Revisions-Büro Treas AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 5
 vom 8. 1. 1980, S. 55). Einzelprokura wird erteilt an Susanne Schur-
 tenberger-Tschanz, von Malters, in Gümligen, Gemeinde Muri bei
 Bern.

Büro Erlach

10. November 1982

Martha Stettler-Nussbaum, in Müntschemier, Betrieb des
 Hotels Bahnhof (SHAB Nr. 44, vom 22. 2. 1980, S. 602). Die Firma
 wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

Büro Fraubrunnen

10. November 1982

Fritz Albrecht, in Ziebach, Atelier für Werbung, Werbefoto-
 grafie und Offsetdruck (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1976, S. 2785). Die
 Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

10. November 1982

Albrecht Druck und Grafik, in Ziebach. Inhaberin ist Ruth Ger-
 trud Albrecht, von Schötz, in Ziebach. Atelier für Werbung, Werbefo-
 tografie, Druck und Grafik. Domizil: Unterdorfstrasse 28b.

Büro Interlaken

Berichtigung

Trianon Lauterbrunnen AG, in Lauterbrunnen (SHAB Nr. 267
 vom 16. 11. 1982, S. 3666). Der Zweck der Gesellschaft lautet richtig:
 Erwerb, Erstellung, Überbauung, Verwaltung oder Veräusserung von
 Betrieben des Gastwirtschaftsgewerbes usw.

Büro Laufen

9. November 1982

**Swematex International AG (Swematex International SA) (Swematex
 International Ltd.)**, in Grellingen. Mit Statuten vom 5. 11. 1982
 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ein-
 richtung und Betrieb von Vakuum-Verpackungsfabriken, vor allem in
 Europa, USA und Kanada, die internationale Koordination der Tätig-
 keit dieser Verpackungsterminals, das Angebot von Dienstleis-
 tungen auf dem Gebiet der Verpackung von Textilprodukten im
 internationalen Verkehr sowie der Verkauf von Verpackungsmaschi-
 nen mit den entsprechenden Ersatzteilen, insbesondere an internatio-
 nale tätige Grosskunden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt
 Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladun-
 gen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie bekannt sind, durch einge-
 schriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der
 Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören
 an: René Schweizer, von Basel, Botenwil und Uerkheim, in Grellin-
 gen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Liselotte Schweizer-Brun-
 ner, von Basel, in Grellingen, Mitglied (ohne Unterschrift). Domizil:
 Nunningenstrasse 178.

Büro Nidau

10. November 1982

Studer AG, in Port, Grossuhrfedern- und Industriefedernfabrik
 usw. (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3098). Die Prokura von Fritz
 Weber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg
 Ringgenberg, von Leissigen, in Biel BE.

Büro Thun

9. November 1982

Reisebüro Geo-Tours, Roland W. Kaufmann, in Thun. Inhaber der
 Firma ist Roland Walter Kaufmann, von Langendorf, in Thun.
 Betrieb eines Reisebüros. Balliz 49.

10. November 1982

Werner Lehmann, in Steffisburg, Betrieb des Gasthofs «Linde»
 (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1040). Die Firma wird infolge
 Geschäftsaufgabe gelöst.

Büro Trachselwald

10. November 1982

Kramer & Haller, Architekten und Planer, in Grünen, Gemeinde
 Sumiswald, Kollektivgesellschaft, Architektur- und Planungs-
 büro (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1945). Die Geschäftsnatur
 wird geändert in: Betrieb von Architektur- und Planungsbüro sowie
 Vermittlung und Handel in Liegenschaften.

10. November 1982

Baugeschäft Althaus AG, in Wyssachen (SHAB Nr. 301 vom
 27. 12. 1979, S. 4023). Der Präsident Werner Althaus ist infolge Todes
 aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist
 erloschen. Die Vizepräsidentin heisst infolge Heirat Therese Witter-
 Althaus, von Niedererlinsbach, in Wyssachen, und wurde zur neuen
 Präsidentin gewählt; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Verena
 Althaus-Graber, von Affoltern im Emmental, in Hubberschachen,
 Gemeinde Dürrenroth, ist neues Mitglied des VR mit Einzelunter-
 schrift.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. November 1982

Bell A.G., Zweigniederlassung in Luzern, Fleisch usw.
 (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2071). Aktiengesellschaft mit
 Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Jürg Siegrist ist erloschen. Her-
 mann Bader, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender
 Direktor zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu
 zweien sind: Kurt Horlacher und Werner Luder; ihre Prokuren sind
 erloschen.

10. November 1982

CBP Computer Business Partner AG, in Luzern (SHAB Nr. 129
 vom 8. 6. 1982, S. 1835). Kuno Brändly ist aus dem Verwaltungsrat
 ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. November 1982

Fywas GmbH Luzern, in Luzern, Immobilien usw., aufgelöst
 infolge Konkurses (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1978, S. 2218). Diese
 Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen
 gelöst.

10. November 1982

Interenamel A.G. (Interenamel S.A.) (Interenamel Ltd.), in Luzern,
 Patente usw. (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1796). Albert Stiebler
 ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlo-
 schen.

10. November 1982

Gärtereier Genhart, in Littau, in Konkurs (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1981, S. 3619)

Music-Service H.-R. Hermann, in Dierikon, in Konkurs (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1032)

Diese Firmen werden nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1982

Sidler Alois, in Luzern, Haushaltsartikel, Liegenschaften (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1962, S. 1167)

Stähler, in Luzern, Achsen, Pneus, Räder (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1955, S. 2895)

Hans Stähelin, in Luzern, technische Neuheiten (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1956, S. 325)

Diese Firmen werden infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1982

Telima Management AG, in Luzern, aufgelöst infolge Konkurses (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1134). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Uri - Uri - Uri

9. November 1982

Wasserversorgungsgenossenschaft Achenberge, in Bürglen (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1198). Präsident Alois Arnold sowie Sekretär Hans Arnold sind aus dem Vorstand ausgeschieden, der letztere infolge Todes; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Arnold-Bissig, von und in Bürglen UR, und neuer Sekretär der bisherige Vizepräsident Martin Wyrsch, von und in Attinghausen; sie führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1982

Ulfit AG, in Flüelen, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1977, S. 866). Maria Inglin-Knüsli, von Sattel, in Flüelen, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1982

Crans Forest S.A., bisher in Crans-sur-Sierre, Gemeinde Lens, Immobilien, Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 429). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Atdorf UR verlegt. Gleichzeitig wurde die Firma geändert. Diese lautet neu: **Polo-Trade S.A.** Im weiteren wurde der Zweck der Gesellschaft geändert. Dieser lautet neu: Handel mit Gütern jeder Art, insbesondere mit Baumaterialien. Schliesslich wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberriert durch Entnahme von Fr. 550 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Juni 1960. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, andernfalls im Publikationsorgan. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Pierre Sommerhalder, von Burg AG, in Thönxen, ist nunmehr einziges Mitglied des VR; er führt Einzelunterschrift. Max Dubuis ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Bahnhofstrasse 55, 6460 Atdorf, bei l.c. iur. Oswald Ziegler, Rechtsanwalt.

9. November 1982

Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), in Weingniedersassun in Atdorf UR. Unter dieser Firma hat die am 13. März 1883 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft «Schweizerischer Bankverein», mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 234 vom 8. 12. 1982, S. 3215), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. Februar 1979 in Atdorf UR eine Filiale errichtet. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Bank im In- und Ausland. Sie kann alle dazugehörigen Arten von Bank-, Finanz-, Handels- und Immobiliengeschäften und Dienstleistungen tätigen. Insbesondere erstreckt sich die Tätigkeit auf die Geschäftszweige einer Handelsbank. Für diese Filiale zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Strasser, von Wangen an der Aare, in Arlesheim, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. F. Emmanuel Iselin, von und in Basel, 1. Vizepräsident des VR; Franz Luterbacher, von Lohn SO, in Zuzikon, 2. Vizepräsident des VR; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Oberwil BL; Dr. Franz Lütolf, von Altschöfen, in Liestal; Walter Frehner, von Herisau, in Riehen; Max Kühne, von Pfäfers, in Binningen; Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel; Dr. Francis Christe, von Basel und Vendincourt, in Aesch BL; René Prodoliet, von Zürich und Yens, in Basel; Rupert Blattmann, von Oberägeri, in Basel; Hubert Baschnagel, von Eggwil, in Geroldswil; Alberto Togni, von Bignasco, in Küssnacht ZH; Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zuzikon; Dr. Georges Blum, von Schwyz und Pully, in Pully; Carl Dudler, von Thal, in Meggen; Hans Burri, von Malzers, in Luzern; Dr. Franz Meyer, von Hitzkirch, in Ebikon; Ludwig Renner, von Andermatt, in Luzern; Jean-Pierre Baumgartner, von Flühli, in Küssnacht am Rigi; Karl Brusa, von Luzern und Baar, in Kriens; Hans Georg Oehen, von Lieli, in Buchrain; Heinrich Schaufelberger, von Luzern und Wald ZH, in Luzern; Hans J. Zwyer, von Siskon, in Luzern; mit Kollektivprokura zu zweien: Eduard Jung, von Luzern, in Atdorf UR; Beat Birrer, von Luthern, in Rothenburg; Walter-Peter Ludin, von Wauwil, in Luzern; Hugo Stalder, von Luzern und Horw, in Littau. Geschäftsdomicil: Lehnplatz 20, 6460 Atdorf.

9. November 1982

Interpatent AG, in Glarus, Beteiligungen an Patent- und Lizenzverwertungsgesellschaften (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3099). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. November 1982 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 875 000 auf Fr. 1 011 000 erhöht durch Neuausgabe von 136 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 011 000, eingeteilt in 1011 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. November 1982

Vellen Investments AG, in Glarus (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 195) Dr. Peter Hafter, Dr. Robert Heberlein und Dr. Martin Escher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Jürg Heberlein, von Zürich und Watwil, in Stafa.

10. November 1982

Bauberatungs AG, in Glarus, Bearbeitung von gewerblichen Objekten und Wohnbauten (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 319). Jürg Coradi, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jürg H. Heberlein, von Zürich und Watwil SG, in Stafa.

10. November 1982

Kronenplatz-Garage AG, in Ennenda (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2299). Jakob Etter, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. November 1982

Interimco AG, in Zug, Handel mit Kapital-, Industrie- und Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3066). Paul Labbé, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Cecil Robert D. Kelly, kanadischer Staatsangehöriger, in Ottawa (Kanada).

10. November 1982

Allan Werber Manufacturing Company AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 5. November 1982. Zweck: Fabrikation und Herstellung von technischen Artikeln und Textilien sowie internationaler Handel mit diesen Waren; kann Vertretungen übernehmen, Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hansruedi Grob, von Hausen am Albis, in Hagendorn, Gemeinde Cham. Domizil: Gubelstrasse 5, c/o Auribia AG, 6300 Zug.

10. November 1982

Paul Meienberg, Mechanische Werkstätte, bisher in Neuägeri, Gemeinde Menzigen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 332). Die Firma hat den Sitz nach Unterägeri verlegt. Zugerstrasse 184, 6314 Unterägeri.

10. November 1982

Iomsa Shipping and Consultancy Agency AG (Iomsa Shipping and Consultancy Agency SA) (Iomsa Shipping and Consultancy Agency Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 8. November 1982. Zweck: Transportgeschäfte aller Art, insbesondere in der Verschiffung von Bauelementen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri. Domizil: Alpenstrasse 2, c/o Juris Treuhänd AG, 6301 Zug.

10. November 1982

Hägema AG, in Zug, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 28). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. August 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

10. November 1982

AB Petroleum SA (AB Petroleum Ltd.) (AB Petroleum SpA) (AB Petroleum AG), in Sarnen. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. 11. 1982. Zweck: Handel mit Rohprodukten, insbesondere mit Rohöl, dessen Derivaten und dessen Raffinierung, auf internationaler Basis. Die Gesellschaft kann ferner Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, verwerten, veräussern oder sonstige übertragen usw. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 200 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dessen gehören an: Alexander Höchli, von Engelberg und Klingnau, in Engelberg, als Präsident; Josef Neuhaus, von Zürich und Zeihen, in Stansstad, und Louis Banwart, von Luzern und Littau, in Aarau; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Dorfplatz 10, 6060 Sarnen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

10. November 1982

A. Burgener AG, in Hergiswil, Engroshandel mit Teppichen, Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 71). Die Prokura von Katharina Rosenbaum ist erloschen.

10. November 1982

Intercap SA, in Ennetmoos, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1708). Einzelprokura ist erteilt an Robert Landolt, von Nafels, Luzern und Ebikon, in Ebikon.

10. November 1982

Heracom AG, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Beratung, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten und Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2918). Silvio Giudici ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Der bisherige Präsident und Delegierte Hans J. Siegwart ist nun einziges Mitglied des VR; er zeichnet wie bisher einzeln.

Glarus - Glaris - Glarona

10. November 1982

Interpatent AG, in Glarus, Beteiligungen an Patent- und Lizenzverwertungsgesellschaften (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3099). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. November 1982 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 875 000 auf Fr. 1 011 000 erhöht durch Neuausgabe von 136 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 011 000, eingeteilt in 1011 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. November 1982

Vellen Investments AG, in Glarus (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 195) Dr. Peter Hafter, Dr. Robert Heberlein und Dr. Martin Escher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Jürg Heberlein, von Zürich und Watwil, in Stafa.

10. November 1982

Bauberatungs AG, in Glarus, Bearbeitung von gewerblichen Objekten und Wohnbauten (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 319). Jürg Coradi, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jürg H. Heberlein, von Zürich und Watwil SG, in Stafa.

10. November 1982

Kronenplatz-Garage AG, in Ennenda (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2299). Jakob Etter, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

19. Oktober 1982

Interimco AG, in Zug, Handel mit Kapital-, Industrie- und Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3066). Paul Labbé, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Cecil Robert D. Kelly, kanadischer Staatsangehöriger, in Ottawa (Kanada).

10. November 1982

Allan Werber Manufacturing Company AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 5. November 1982. Zweck: Fabrikation und Herstellung von technischen Artikeln und Textilien sowie internationaler Handel mit diesen Waren; kann Vertretungen übernehmen, Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hansruedi Grob, von Hausen am Albis, in Hagendorn, Gemeinde Cham. Domizil: Gubelstrasse 5, c/o Auribia AG, 6300 Zug.

10. November 1982

Paul Meienberg, Mechanische Werkstätte, bisher in Neuägeri, Gemeinde Menzigen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 332). Die Firma hat den Sitz nach Unterägeri verlegt. Zugerstrasse 184, 6314 Unterägeri.

10. November 1982

Iomsa Shipping and Consultancy Agency AG (Iomsa Shipping and Consultancy Agency SA) (Iomsa Shipping and Consultancy Agency Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 8. November 1982. Zweck: Transportgeschäfte aller Art, insbesondere in der Verschiffung von Bauelementen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri. Domizil: Alpenstrasse 2, c/o Juris Treuhänd AG, 6301 Zug.

10. November 1982

Hägema AG, in Zug, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 28). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. August 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. November 1982

Interjuwel AG, in Zug, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2194). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Oktober 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. November 1982

Generalplan AG, bisher in Steinhäusern, Ausführung von Planungsaufträgen für Bauten usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1742). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Unterschrift von Urs Vetter-Räber, Geschäftsführer, ist erloschen. Felix Kamber, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug. Domizil der Gesellschaft: Poststrasse 18b, 6300 Zug.

10. November 1982

Kontinair AG, in Zug, Vermietung und Vercharterung von Reise- und Geschäftsfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 427). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Oktober 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

10. November 1982

Vetrotech AG, in Walchwil, Erarbeitung von technischem Know-how usw. (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1981, S. 3159). Dr. Bernhard Hagenbach, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Peter Giesbrecht, von Bern, in Tann-Rüti, Gemeinde Dürnten, Präsident; Dr. Horst Seidel, nun wohnhaft in Walchwil, Vizepräsident, der zugleich Direktor bleibt, sowie Christoph Giesbrecht, von und in Bern.

10. November 1982

Katas Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3009). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. November 1982

Gesimag Gesellschaft für industrielle und Immobilien-Transaktionen A.G., in Zug, Durchführung von Immobilien-Transaktionen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3984). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Februar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. November 1982

Wetzlar & Co. GmbH, in Zug, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1978, S. 3690). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. April 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. November 1982

Wasserversorgung Oberägeri, in Oberägeri (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1871). In der Generalversammlung vom 13. Juni 1974 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. November 1982

Benevolent AG, in Zug, Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3554). Dr. Fritz Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans-Rudolf Weimann, von und in Zürich.

10. November 1982

Intermarco Advertising AG, in Zug, Planung von Werbearbeiten usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3896). Franz X. Camenzind, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

10. November 1982

Zucht & Mast Boden AG Unterägeri, in Unterägeri, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 8. November 1982. Zweck: Einsatz eigener und fremder Verfahren auf dem Gebiet moderner Tierhaltung und Tierernährung; Tierproduktion, Handel mit Tieren und Tierprodukten sowie Übernahme fremder Patente und Lizenzen zur Auswertung, insbesondere zur Mast und Aufzucht landwirtschaftlicher Tiere; kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Schweinestall, Asek-Nr. 469a und Umgelände, zusammen ca. 23 a 18 m² gross, im Boden in der Gemeinde Unterägeri gelegen (Band VIII, Fol. 118), zum Preise von Fr. 700 000 zu kaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gustav Meier, von Küssnacht am Rigi, in Oberägeri, Präsident, und Karl Hürimann, von Walchwil, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Stallungen Boden, eigene Büros, 6314 Unterägeri.

10. November 1982

Vargon Alloys AG (Vargon Alloys SA) (Vargon Alloys Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 9. November 1982. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Eisenlegierungen, Metallen, Mineralien, Erzen, Ölen und Chemikalien; Erbringung aller damit verbundenen Dienstleistungen; Tätigkeit von Finanzgeschäften sowie Beteiligung an andern Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Herbert Leonard, von Wallisellen, in Wetzwil am Albis, Präsident, und Peter Moosbrugger, von Wittenbach SG, in Zürich, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Ibelweg 18, c/o Interchrome AG, 6300 Zug.

10. November 1982

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10. November 1982

Bip fly, Marc Stauffer, à Bulle, jouets techniques (FOSC du 16. 6. 1981, no 135, p. 1923). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

10. November 1982

Bip fly, Mme Joëlle Stauffer, à Bulle. Le chef de la maison est Joëlle Stauffer née Antille, de Sigriswil et Lausanne, à Lesoc, épouse séparée de biens de dument autorisée de Marc Stauffer. Jouets techniques. Rue de Bouleyres 18.

Schwyz - Schwyz - Svitto

10. November 1982

Wienerwald Holding AG, in Feusisberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen des Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbes usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1799). Dr. Rudolf Sidler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

10. November 1982

Raiffeisenkasse Steinen, in Steinen, Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1341). Franz Anzen, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer, Albert Grossmann, von Rothenthurm, in Steinen, ist nun Vizepräsident und zeichnet kollektiv zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10. November 1982

Bip fly, Marc Stauffer, à Bulle, jouets techniques (FOSC du 16. 6. 1981, no 135, p. 1923). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

10. November 1982

Bip fly, Mme Joëlle Stauffer, à Bulle. Le chef de la maison est Joëlle Stauffer née Antille, de Sigriswil et Lausanne, à Lesoc, épouse séparée de biens de dument autorisée de Marc Stauffer. Jouets techniques. Rue de Bouleyres 18.

10 novembre 1982

Intercepta S.A., précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 8. 1982, p. 2688). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 5 octobre 1982, la société a décidé de transférer son siège à Sorens. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: achat, vente, distribution, courtage de tous produits et additifs en particulier dans le domaine de l'agro-alimentaire. Statuts originaires du 3. 8. 1982. Capital social: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Meyer, de Zurich, à Genève, est président, et Claude Ropraz, de et à Sorens, administrateur; lesquels signent individuellement. Adresse: c/o Milco S.A., à 1631 Sorens.

Bureau de Fribourg

Complément

Congrégation des RRSS du Pensionnat international de la Chassotte, à Givisiez, association (FOSC du 9. 11. 1982, no 261, p. 3576). Sr Claire Hennessy (inscrite) est directrice avec signature individuelle.

10 novembre 1982

Fintrapart S.A., à Fribourg, rue de l'Industrie 16, chez Audiff S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 11. 1982. But: prendre et administrer des participations dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières, à l'étranger. Conseils et services en matière d'investissement et de gestion mobilière et immobilière. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Hefu, de Haslen, à Fribourg, est unique administratrice avec signature individuelle.

10 novembre 1982

Viel Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 9. 8. 1982, no 182, p. 2579). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 9. 11. 1982. Le capital est actuellement de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 500 au porteur.

10 novembre 1982

Relco Reliance Electronic Components S.A., à Fribourg (FOSC du 28. 9. 1982, no 225, p. 3099). Nouvelle raison sociale: Relco Electronic Components S.A. Statuts modifiés le 9. 11. 1982.

10 novembre 1982

Société de Gestion Osiris S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 30. 12. 1981, p. 4105). Nouveau siège: Fribourg. But: courtage et commerce, notamment dans le domaine immobilier et mobilier, participations. Statuts originaires du 24. 12. 1968, modifiés les 18. 8. 1980 et 8. 11. 1982. Capital: fr. 250 000, libéré à concurrence de fr. 90 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, entièrement libérées, et 200 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de fr. 90 000. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dominique Grossenbacher, de Hasle bei Burgdorf, à St-Sulpice VD, est nommé administrateur. Pierre-Alain Grossenbacher, de Hasle bei Burgdorf, à Lonay, administrateur (inscrit), est nommé président; ils signent individuellement. Domicile: Fribourg, Grand-Places 1, c/o Hubert de Boccard. Bureaux: St-Sulpice VD, chemin du Petit-Port 11, c/o Dominique Grossenbacher.

10 novembre 1982

Freiburger Nachrichten A.G., à Fribourg (FOSC du 25. 5. 1981, no 118, p. 1683). Nouvelle adresse: place de la Gare 8.

10 novembre 1982

Joseph Spicher S.A., à Fribourg, constructions métalliques, serrurerie, etc. (FOSC du 4. 5. 1964, no 101, p. 1400). Nouvelle adresse: route des Dailletes 4.

10 novembre 1982

Polatec S.A., à Marly, produits d'imprégnation et de peinture, etc. (FOSC du 26. 2. 1981, no 46, p. 620). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Morat (FOSC du 10. 11. 1981, no 261, p. 3535).

10 novembre 1982

Brinesa S.A., à Fribourg, conseils et expertises dans le domaine de l'architecture, etc. (FOSC du 2. 3. 1982, no 50, p. 663). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Wettingen (FOSC du 8. 11. 1982, no 260, p. 3560).

10 novembre 1982

Zafira Centrale SA, à Fribourg, fabrication, commerce d'aiguilles de gramophone, etc. (FOSC du 17. 7. 1978, no 164, p. 2239). L'administrateur André Carrel est maintenant originaire de Genève.

10 novembre 1982

Tourtraco International N.V. à Curaçao (Antilles néerlandaises) succursale de Fribourg, à Fribourg, route des Arsenaux 9. Succursale de la société par actions «Tourtraco International N.V.», à Curaçao (Antilles néerlandaises), inscrite sur le registre du commerce de la chambre du commerce et de l'industrie, à Curaçao (Antilles néerlandaises). Statuts du 26. 2. 1982, modifiés le 18. 8. 1982. La société a, par décision de son conseil d'administration du 11. 10. 1982, décidé la création d'une succursale à Fribourg. But: créer et exploiter une ou plusieurs agences de voyage; organiser et assurer la vente de tours; détenir des participations; acquérir, détenir, administrer et faire le commerce d'actions, obligations, rentes, papiers à ordre, titres, etc.; acquérir et recevoir des revenus provenant de la vente ou de la concession de droits d'auteur, brevets, modèles, secrets de fabrication, des loyers pour films ou pour l'utilisation d'installations industrielles, commerciales ou scientifiques en vue de l'exploitation de mines. Capital: hfl. 10 000 000, libéré à concurrence de hfl. 4 300 000, divisé en 10 000 actions de hfl. 1000. Publications: FOSC. Le conseil d'administration est composé de «Holland Intertrust (Antilles N.V.)», à Curaçao (Antilles néerlandaises); Jacobus A. H. Grosbeek, de nationalité néerlandaise, à Curaçao (Antilles néerlandaises); et Jan G. de Lint, de nationalité néerlandaise, à Carouge GE. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Jan G. de Lint.

10 novembre 1982

Cabboc S.A., à Fribourg, opérations commerciales dans le domaine des transports, etc. (FOSC du 4. 6. 1982, no 126, p. 1795). L'administratrice Verena Heimgartner-Graf a démissionné; sa signature est radiée.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

10 novembre 1982

Residence-Hostellerie Schwarzwsee AG (Résidence-Hostellerie Lac Noir SA), in Schwarzwsee, Gemeinde Pfäfers. Betrieb eines Hotels und Restaurantsbetriebes, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 677). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

10 novembre 1982

Hans Stulz, in Dudingen, Heizungen, Ölfeuerungen, in Konkurs (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2816). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Dornach

10. November 1982

Schulheim Sonnhald, in Gempfen, Verein (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3883). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Alex Blöchliger, Kassier und Veronika Sick, Beisitzerin; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Rudolf Meyer, von Wenslingen, in Reigoldswil, als Kassier, und Werner Kutzli, von Barzheim, in Gempfen; als Beisitzer; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

10. November 1982

E. Anderegg, in Hofstetten, Baugeschäft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3075). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

10. November 1982

Funke AG, in Deringingen, Entwicklung, Herstellung, Vertretung und Vertrieb von Geräten der elektrotechnischen Branche usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3700). Geschäftsdomicilium nun: Gewerbestrasse 1.

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. November 1982

Meister Türen AG, in Schönenwerd (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1536). Neues Domicilium: Nussbaumerstrasse 15, bei Gottlieb Meister.

Büro Thierstein in Breitenbach

9. November 1982

Schweizerische Isola-Werke (Fabrique Suisse d'Isolants) (The Swiss Insulating Works Ltd.), in Breitenbach, Materialien für elektrische Zwecke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3428). Dr. Urs M. Wunderlich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. November 1982

Elektro-Finanz Aktiengesellschaft, in Breitenbach, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3428). Dr. Urs M. Wunderlich, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

9. November 1982

Fernsehgenossenschaft Breitenbach, in Breitenbach, Ausbau und Betrieb einer Gemeinschaftsantenne usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1969, S. 2062). Domicilium nun: Spitalstrasse 3 (infolge behördlicher Strassennummerierung).

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. November 1982

Ceraphot GmbH (Ceraphot S.à.r.l.) (Ceraphot Ltd. liab. Co.), in Basel, Rheinfelderstr. 4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 28. 10. 1982. Zweck: Erwerb und Verwertung von geistigem Eigentum, insbesondere Patente, Marken, Fabrikationsverfahren und Konstruktionen sowie Herstellung von fotokeramischen Maschinen und Zubehör, Handel mit Waren aller Art und Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Stammkapital: Fr. 20 000. Geschäftsführer: Daniel Massart, französischer Staatsangehöriger, in Füllinsdorf, mit einer Stammeneinlage von Fr. 1000, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und «lnter AG», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Publikationsorgan: SHAB.

8. November 1982

Icotraders AG, in Basel, landwirtschaftliche und technische Beratung usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 78). Elinor Seitzmeier, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Eleonore Grossmann, nun von Oberried am Brienzensee, nun in Zürich.

8. November 1982

Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 140). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien führt neu: Eric F. Auckenthaler, von Zürich und Pully, in Therwil, Vizedirektor.

8. November 1982

Educational Services and Developments AG, in Basel, Finanzierung von anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1982, S. 2534). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberrt.

8. November 1982

Shearson Loeb Rhoades Inc., Wilmington, Basle Branch Office, Zweigniederlassung in Basel, Wertschriften usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 468). Aktiengesellschaft mit Sitz in Wilmington, New Castle, Delaware (USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Statutenänderung am Hauptsitz: Firma am Hauptsitz nun: «Shearson/American Express Inc.». Firma der Zweigniederlassung nun: Shearson/American Express Inc., Wilmington, Basle Branch Office. Unterschriften Sanford I. Weill, Verwaltungsratspräsident; Alger B. Chapman, Verwaltungsratsmitglied, sowie Roland Rofé, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

8. November 1982

Autohandels Aktiengesellschaft Steinerling, in Basel (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1981, S. 3444). Statutenänderung: 4. 11. 1982. Firma nun: Autohandels Aktiengesellschaft Hubacher.

8. November 1982

TB-Trebag, Treppen- und Bauhandels AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2731). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

8. November 1982

Densa AG, in Basel, Packmaterial usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1946). Prokura Georg Eggenschwiler erloschen.

8. November 1982

Fracht AG, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 208. Prokura Hans-Ruedi Ledermann erloschen.

8. November 1982

Jos. Mack, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1963, S. 1145). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. November 1982

Jutta Mack, in Basel, St. Jakobs-Strasse 130, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Jutta Mack, von und in Basel. Restaurant.

8. November 1982

Metall-Kontor AG, in Basel, Erzeugnisse der Metallbranche (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3376). Domicilium nun: Dufourstrasse 9, bei Dr. Willi Kuhn.

8. November 1982

Lehmann AG, Zweigniederlassung in Basel, Zentralheizungsfabrik usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3376), mit Hauptsitz in Zofingen. Prokura zu zweien neu: Jürg Schönauer, von Zäziwil, in Hägendorf.

8. November 1982

Inoco Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2952). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Manfred Berger, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Gesellschaft ohne Verwaltung und ohne Vertretung.

8. November 1982

Sales Force Company, in Basel, Verkauf, insbesondere im Lebensmittelbereich usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3393). Statutenänderung: 4. 11. 1982. Firma nun: Sales Force Management AG (Sales Force Management SA) (Sales Force Management Ltd.). Zweck nun: Durchführung von Management-Aufträgen und Personalberatung im Verkauf. Die Gesellschaft kann Beratungen in sämtlichen marktorientierten Bereichen anbieten, entsprechende Problemlösungen durchführen sowie Vertretungen aller Art übernehmen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und andere Vermögenswerte erwerben und veräussern.

9. November 1982

Stamm Bauunternehmung AG, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2284)

Stamm Management AG, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2284)

Ustag Generalunternehmung AG, in Basel (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2297)

Prokura Theodor Sandfort erloschen.

9. November 1982

Sandoz AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3100). Unterschrift Dr. Armin M. Kessler, Direktor, sowie Prokuren Dr. Max Hungerbühler, Dr. Robert Koller und Wolfgang Weber erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans-Peter Sigg, von Basel und Schaffhausen, in Oberwil BL. Dr. Petar Radielovic, Prokurist, ist nun Bürger von Allschwil.

9. November 1982

Sportif AG, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1044). Unterschrift Robert Nordmann, Geschäftsführer, erloschen.

9. November 1982

Mabos Trade Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2532). Domicilium nun: Innere Margarethenstrasse 9. Xenia Schmitt, einziger Verwaltungsratsrat, wohnt nun in Basel.

9. November 1982

Anton Vogler jun., in Basel, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2561). Domicilium nun: Habsburgerstrasse 28.

9. November 1982

Treuhandbüro Fr. Traber, in Basel (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3619). Domicilium nun: Henric Petri-Strasse 35.

9. November 1982

Winthrop AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2900). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Gerhard Weber, von Merishausen, in Basel.

9. November 1982

Alban Ambassador AG, in Basel, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2824). Domicilium nun: Rittergasse 22a, bei Dr. Hans-Rudolf Uebesax. Statutenänderung: 3. 11. 1982. Die anlässlich der Gründung eingetragene Übernahme der Liegenschaft St. Jakobs-Str. 90, 92/Jacob Burckhardt-Str. 61, in Basel, erfolgt gemäss Nachtrag vom 30. 7. 1982 zum Kaufvertrag nun zum Preise von Fr. 10 500 000.

9. November 1982

TP-Car Reize, in Basel, Birsigstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Reize, von Welschenrohr, in Wädenswil. Handel mit Autooccasionen und Autobehör.

9. November 1982

Defina Gaetano De Nardo, in Basel, Feldbergstrasse 99, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gaetano De Nardo, von und in Basel. Finanzgeschäfte aller Art.

9. November 1982

Flecha Rheinschiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1096). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Dubach, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Domicilium: Hirzbodenweg 103, bei Internationale Treuhänder AG, weggefallen. Gesellschaft zurzeit ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domicilium.

9. November 1982

IGV Vermögensplanung AG, in Basel (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3799). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Charles R. Metzler, infolge Demission Unterschrift erloschen. Domicilium: Gerbergasse 1, bei Dr. Jürg Heinz Faesch weggefallen. Gesellschaft zurzeit ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domicilium.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

9. November 1982

Walter Rentsch AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Apparate und Maschinen zur Rationalisierung von Arbeitsgängen im Bürobetrieb usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 548), mit Hauptsitz in Dietlikon. Der bisherige Vizedirektor René Egger, ist neu Direktor, er wohnt nun in Uster und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien neu: Carl Ruesch, von St. Margrethen, in Gossau SG, und Heinrich Eppenberger, von St. Peterzell, in Wiesendangen.

9. November 1982

Leasing- & Handelsgesellschaft Mesmer AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1601). Statutenänderung: 3. November 1982. Sitz nun: Allschwil, Oberortweg 14. Firma neu: Schneider Revision AG. Zweck nun: Durchführung aller Treuhändergeschäfte, insbesondere Übernahme von Kontrollstellenmandaten und Steuerberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ursprüngliche Statuten: 18. Februar 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Schneider, von Basel, in Allschwil.

9. November 1982

Geldner-Rheinlager AG, in Birsfelden, Spedition und Lagerung von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4153). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Willi Löliger, Präsident; Unterschrift erloschen. Ernst Holzer, bisher Verwaltungsrats-Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident weiterhin zu zweien.

9. November 1982

WWD Service AG, in Birsfelden, Dienstleistungen aller Art in der Elektronikbranche usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1025). Verwaltungsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Huber, von Ufhusen, in Binningen, und André Willi, von Etitwil, in Basel. Willy Werner Deck, von Basel und Biel-Benken BL, wohnt nun in Rom (I), und zeichnet weiterhin einzeln, jetzt als Verwaltungsratspräsident.

9. November 1982

Tiba AG Kocherfabrik und Apparatebau, in Bubendorf (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2189). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Erwin Roth-Schweizer, Vizepräsident; Unterschrift erloschen.

9. November 1982

Nobatech AG, in Pratteln, Betrieb eines Büros für Planungs- und Konstruktionsaufträge usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 52). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3476) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

9. November 1982

Promena AG, in Pratteln, chemisch-technische und kosmetische Produkte, sowie Handel mit Produkten aller Art (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 81). Es zeichnen neu zu zweien: John Schmid-Grether, Verwaltungsratsmitglied, bisher ohne Unterschrift, und Dr. Kurt Stüssli-Wullschlegler, Verwaltungsratspräsident, bisher Einzelunterschrift.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. November 1982

Specht & Co. AG, in Schaffhausen, Fischerhäuserstrasse 18 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. November 1982. Zweck: Handel mit Bau- und anderen Materialien, Maschinen und Geräten, sowie Ausführung von Arbeiten aller Art im Bauwesen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 90 000, voll liberriert, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. November 1982 und Übernahmebilanz per 1. November 1982 von der Kollektivgesellschaft «Specht & Co., Baustoffe und Plattenbeläge», in Schaffhausen, für Fr. 871 813.63 Aktien und Passiven für Fr. 781 813.63 zum Preise von Fr. 90 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Dr. René Specht, in Zürich, Präsident; Eva Yvonne Specht, in Zürich, Vizepräsidentin; Heidi Specht, in Schaffhausen, Protokollführerin; alle von Schaffhausen.

10. November 1982

Specht & Co., Baustoffe und Plattenbeläge, in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 725). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Aktiven und Passiven wurden von der «Specht & Co. AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

10. November 1982

Säntis-Autospritzwerk Patrick Vonarburg, in Neuhausen am Rheinfall 11, Säntisweg 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Patrick Vonarburg, von Rapperswil, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb eines Autospritzwerkes.

10. November 1982

IGI Institut für Grundbesitz und Immobilien AG, in Schaffhausen, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3033). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters am 9. September 1982 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

8. November 1982

Böcher AG, in Lustmühle, Gemeinde Teufen, Textilien und Sportartikel aller Art usw. (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3733). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. 11. 1982 wurden die ursprünglich vom 26. 2. 1980 datierenden Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Entnahme von Spezialreserven voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

9. November 1982

Walter Rentsch A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, An- und Verkauf von Apparaten und Maschinen zur Rationalisierung von Arbeitsgängen im Bürobetrieb usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 761), mit Hauptsitz in Dietlikon. René Egger, bisher Vizedirektor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Carl Rüsch, von St. Margrethen, in Gossau ZH, und Heinrich Eppenberger, von St. Peterzell, in Wiesendangen.

9. November 1982

Kurhaus Mogelsberg-Immobilien AG, in Mogelsberg (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1893). Neue Geschäftsadresse: Sonnmattstrasse 989, 9122 Mogelsberg.

9. November 1982

Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG, in Wil, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsfirma usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1717). Das Verwaltungsratsmitglied Niklaus Rohner wohnt nun in Oberuzwil.

9. November 1982

Buob AG, in Rorschacherberg, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2278). Karl Oehri und Karl Back sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Ernst Gautschi, von Reinach AG, in St. Margrethen, ohne Unterschrift. Willi Buob sen., Präsident des VR, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an das bisherige Mitglied des VR, Willi Buob jun.

9. November 1982

Terratherm Wärmetechnik AG, in Oberriet (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3216). Norbert Seati ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Rudolf Lanter, von Steinach, in Ruggell (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Albert Heule, von und in Widnau, und Franz Hallauer, von Suhr, in Oberriet; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1982

Künzler-Bachmann A.G., in St. Gallen, Betrieb einer Annoncen-expedition usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1943). Max Künzler, Präsident des Verwaltungsrates und Sekretär, wohnt nun in St. Gallen.

9. November 1982

RKV Verlag AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. November 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Verlages und die Verwertung von Verlagsrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ruedi Nef, von Herisau, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Präsident; Werner Künzler, Vizepräsident; Max Künzler, letztere beiden von Walzenhausen, in St. Gallen, und Albert Merz, von Oberägeri, in Berneck. Zum Direktor wurde ernannt Heinz Angstmann, von Berikon, in Wil SG; Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des VR oder mit dem Direktor. Geschäftsadresse: Auerstrasse 17, 9435 Heerbrugg.

9. November 1982

Genossenschaft Pensionskasse der Firmen Hausmann, in St. Gallen (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1353). Hugo Schmid ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Gertrud Hofmann-Pfändler, von Turbenthal, in Wil SG, Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied.

9. November 1982

Viehversicherungs-Gesellschaft Degersheim, in Degersheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2885). An der Generalversammlung vom 21. Dezember 1978 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind übergegangen an den nicht eintragungspflichtigen Verein «Fleischverwertungs-Gesellschaft Degersheim», in Degersheim. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

9. November 1982

Paul Eisenring, in St. Gallen, Gasmesserfabrikation (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1959, S. 2934). Neue Geschäftsadresse: Lindenstrasse 61, 9000 St. Gallen.

9. November 1982

Autohandel Künzler Karl, bisher in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 141). Die Firma hat den Sitz nach Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, verlegt, wo der Firmainhaber und die Prokuristin Elsa Künzler-Höchner nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Grünastrasse 5, 9536 Schwarzenbach. Die Garage Aach, in Romanshorn, wurde aufgehoben.

9. November 1982

Emil Brunner, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Sägerei usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1960, S. 337). Die Geschäftsnatur lautet nun: Sägerei, Holzhandlung.

9. November 1982

Bertossa BHV, bisher in Gams, Handel mit Artikeln der Unterhaltungs-, Elektronik- und Fotobranche (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2176). Die Firma hat den Sitz nach Sevelen verlegt, wo der Firmainhaber Rolf Bertossa nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Glannastrasse 4, 9475 Sevelen.

9. November 1982

Strasser & Co., Stickerei, Nachf. H. Strasser, in Widnau (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328). Neue Geschäftsadresse: Sonnenstrasse 14, 9443 Widnau.

9. November 1982

Wero-Montagen Willy Roth, in Gossau. Inhaber der Firma ist Willy Roth, von Ganterschwil, in Gossau SG. Vermittlung von Montagepersonal und Ausführung von Montagearbeiten. Schwalbenstrasse 28a, 9202 Gossau.

9. November 1982

Paul Ryvola, Modellbahnen, in Wil. Inhaber der Firma ist Paul Ryvola, von Dürnten, in Wallenwil. Verkauf und Reparatur von Modellbahnen. Obere Bahnhofstrasse 49, Centralhof, 9500 Wil.

9. November 1982

Viola-Fashion V. Graber, in St. Margrethen, Konfektionsnäherei (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2839). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. November 1982

Wero-Montagen Bättschmann & Roth, Inh. F. Bättschmann, in St. Gallen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 758). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

9. November 1982

Silvia Schuppisser, in Rorschach, Betrieb des Restaurants Rosenberg (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3272). Diese Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1982

Reca-Personalvermittlung Caterina Rapp, in Rorschach (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3277). Diese Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1982

Z + S Küchen AG, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. November 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Einbau von Küchen; ferner Beratung bei Umbauten von Küchen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Manfred Zünd, von und in Balgach. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Paul Zillig, von Muolen, in Widnau; Stefan Sedlak, tschechischer Staatsangehöriger, in Altstätten, und Jörg Brunner, von Hemberg, in Au SG. Paul Zillig und Stefan Sedlak zeichnen nicht unter sich. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse, 9450 Altstätten.

10. November 1982

Zingg & Fischbacher Architekten AG, Zweigniederlassung in Gossau. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in St. Gallen, welche am 29. August 1980 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 212 vom 19. 9. 1980, S. 3999), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 3. November 1982 in Gossau eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Verwaltungsratsmitglieder: Peter Zingg, von Rothenhausen, Gemeinde Bussnang, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Präsident, und Peter Fischbacher, von Brunnadern, in Gossau SG, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Burgstrasse 8, 9202 Gossau.

Graubünden - Grisons - Grigioni

9. November 1982

Algunsinam AG, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 14. 2. 1980, n. 37, p. 512). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

9. November 1982

Techno-Holzmaschinen AG, in Chur, Maschinen für die Holzbearbeitung, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3536). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreises Chur vom 25. 10. 1982 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1982

Holysol AG, in Chur, Immobilien usw. (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4036). Renato Zurmühle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Giorgio Ostini, von Claro, in Grono.

9. November 1982

AMB Marketing- und Beratungs AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. 10./5. 11. 1982. Zweck: Ausübung sämtlicher Marketing- und Beratungsfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Jürg Riedi, von Castrisch, in Chur.

9. November 1982

Rinova AG, in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 982). Valentin Schneider ist nicht mehr Domiziltäger. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Rechtsdomizil.

9. November 1982

Sales Marketing Ltd. in Liquidation, in Chur, Verkaufsförderung usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3136). Valentin Schneider ist nicht mehr Domiziltäger. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Rechtsdomizil.

Aargau - Argovie - Argovia

9. November 1982

Schweizer & Zemp AG, in Würenlos, Landstrasse 78, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 10. 1982. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Gebrauchsgüter, insbesondere Verkaufsgütern technischer Natur; Übernahme von Vertretungen; Durchführung von Verkaufsfaktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Warenlager, Büroeinrichtungen, -maschinen und -material gemäss Verträgen vom 14. 10. 1982, zum Preise von insgesamt Fr. 25 000, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Schweizer, von St. Peterzell, in Fallanden, Präsident, und Walter Zemp, von Luzern, in Fallanden, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Giovanni Lampré, von und in Birnenstorf AG, dieser ohne Unterschrift. Ferner führt Einzelprokura: Susanne Baumgartner, von Gossau ZH, in Fallanden.

9. November 1982

Hosi AG, in Zeiningen, Leichtstahlkonstruktionen für Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 661). Statutenänderung: 4. 11. 1982. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung. Geschäftsadresse: Landstrasse 349.

9. November 1982

Reinhard Hirt AG Hoch- und Tiefbau, in Stetten (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1807). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Reinhard Hirt-Obrist; Unterschrift erloschen. Hugo Schwieger, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Prokura Reinhard Hirt erloschen.

9. November 1982

Schmidt & Sohn AG Baden, in Baden, Handel mit Stahlwaren usw. (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3165). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Alfredo Camani, von Losone, in Arbedo-Castione.

9. November 1982

Brim Hobby & Beschriftungs AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1749). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Beat Steiner; Unterschrift erloschen.

9. November 1982

Paul Weber AG, in Rothrist, Kessel- und Apparatebau usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1093). Prokuren Walter Blum und Urs Bader erloschen.

9. November 1982

A. Röhlin Buchdruckerei Sins, in Sins (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3203). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. November 1982

Speise-Restaurant Schönau Felix Renggli 5610 Wohlen, in Wohlen (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1554). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. November 1982

Beschriftungs-Service R. Gugler, in Lenzburg, Beschriftungen und Hobbyartikel (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 470). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. November 1982

Gasthof Sternen Margrit Barben, in Moosleerau (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3261). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. November 1982

Paul Koch, in **Wohlen**, Transporte (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1761). Geschäftsadresse neu: Rummelring 11.

9. November 1982

PDM Prodima SA, in **Lupfig**, Schönheitsprodukte usw. (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3329). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Axel Wend, von und in Genf, und Jean-Bernard Stöbler, von Genf, in **Chêne-Bougeries**. Rita Rügge, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin einzeln.

9. November 1982

Konsumgenossenschaft Safenwil und Umgebung, in **Safenwil** (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2661). Unterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Kurt Christen, von Wolfenschiessen, in **Safenwil**, Geschäftsführer, und Maria-Theresia Greber, von **Marbach LU** und **Buchs LU**, in **Safenwil** (Nichtmitglieder).

9. November 1982

Bell AG, **Zweigniederlassung in Baden**, Vieh und Fleisch usw. (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3021), mit Hauptsitz in **Basel**. Hermann Bader, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Kurt Horlacher und Werner Luder, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Prokura **Jürg Siegrist** erloschen.

9. November 1982

René Fehlmann, in **Rothrist**, Spenglererei usw. (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 998). Infolge Konkursverfalls vom 7. 10. 1982 wird der Konkursvermerk aufgehoben. Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. November 1982

Tüfekçi & Co, in **Aarau**, Lederwaren, Geschenkartikel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3101). Geschäftsnatur nun: Import und Export von Lederwaren, Geschenkartikeln und Teppichen; Verkauf und Vermietung von Videokassetten; Finanzierungen und Vermittlung von Krediten.

9. November 1982

Pronto-Technik AG, in **Wohlen**, Entkalkungs- und Entrostungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1981, S. 2557). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter E. Gallati, Präsident; Unterschrift erloschen. Peter Zulauf, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

9. November 1982

H. J. Zürcher AG, in **Dottikon**, Unternehmungsorganisation usw. (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1343). Hans Joachim Zürcher, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in **Dottikon**.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. November 1982

Cytag-Computer- und Trading AG, in **Ermattingen**, An- und Verkauf von Computern, Maschinen und Fahrzeugen aller Art, deren Import und Export sowie deren Finanzierung und Vermietung (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 873). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. November 1982 wurde der Sitz nach **Kreuzlingen** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. **Heinz Leuzinger**, einziger Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde **Dr. Joseph Alexander Baumann**, von **Flüelen**, in **Kreuzlingen**, als einziger Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Domizil: **Irseeweg 6**, 8280 **Kreuzlingen**.

9. November 1982

André Hollenstein, in **Bettwiesen**. Firmainhaber ist **André Hollenstein**, von **Gommiswald**, in **Bettwiesen**. Bauspenglerei, Sanitär und Bedachungen. **Sonnhalde**, 9553 **Bettwiesen**.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

9. novembre 1982

Korelli & Rossi S.A. in **liquidazione**, in **Sementina**, lavori di carpenteria, ecc. (FUSC del 22. 9. 1982, n. 220, p. 3047). Questa società è cancellata avendo l'amministrazione federale dato il suo consenso.

Ufficio di Faido

9. novembre 1982

Cassa Raiffeisen di Prato-Dalpe, in **Rodi Fiesco**, comune di **Prato** (**Leventina**), società cooperativa (FUSC del 24. 2. 1982, n. 45, p. 605). Il segretario **Stefano Pini**, dimissionario, non fa più parte del comitato di direzione e il suo diritto di firma è estinto. In sua sostituzione quale nuova segretaria è stata nominata **Teresina Ciaranfi** nata **Fransoli**, moglie di **Umberto**, da e in **Dalpe**, con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

9. novembre 1982

Dione Locarno S.A., in **Locarno**, l'amministrazione di ogni genere, ecc. (FUSC del 15. 2. 1982, n. 37, p. 492). **Ulrico Maeder** e **Andrea Maeder**, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, le loro firme sono cancellate. **Angelo Pedrini**, già membro, è ora nominato amministratore unico con firma individuale, la sua firma collettiva a due è cancellata.

Ufficio di Lugano

Retifica
Fritza S.A., in **Lugano** (FUSC del 14. 10. 1982, n. 239, p. 3277). Il presidente del consiglio d'amministrazione è: **Enrico Canepa**, da e in **Mezzovico**.

9. novembre 1982

Armando Scacchi, precedentemente a **Manno**, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 6. 6. 1980, n. 130, p. 1930). Nuova sede della ditta: **Agnò**, **Immograzia 7**.

9. novembre 1982

Alberto Bernasconi, in **Lugano**, autotrasporti (FUSC del 19. 1. 1977, n. 15, p. 190). Con decreto del 25. 6. 1982, la pretura di **Lugano-Distretto** ha dichiarato il titolare in stato di fallimento.

9 novembre 1982

S. Costruzioni S.A., in **Lugano** (FUSC del 1. 12. 1980, n. 282, p. 3917). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: **Stelia Ferrari**, da e in **Coldrerio**.

9 novembre 1982

Antonio Lenazzi, in **Caslaro**, impresa costruzioni (FUSC del 3. 11. 1960, n. 258, p. 3139). La ditta viene cancellata in seguito a cessazione di attività.

9 novembre 1982

Kalamu Holding S.A. in **liquidazione**, in **Lugano** (FUSC del 19. 10. 1979, n. 245, p. 3317). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

9 novembre 1982

Albergo Eden S.A. Paradiso, a **Paradiso** (FUSC del 28. 5. 1979, n. 122, p. 1721). Il consiglio d'amministrazione si compone ora da 10 più membri. Statuto modificato il 5. 11. 1982. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: **Nadine Provera**, presidente; **Luigi Provera**, vice-presidente; **Dott. Ermete Borsari**, membro; **Giampiero Berra**, da **Montagnola** in **Gentilino**, membro; **Jacques-Henri Schneider**, da **Prilly** a **Paradiso**, membro; **Amelia Farina**, di nazionalità italiana a **Paradiso**, membro, e **Werner Achermann**, da **Buochs** e **Lucerna** in **Cadro**, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

9 novembre 1982

Banca del Gottardo, in **Lugano** (FUSC del 23. 9. 1982, n. 221, p. 3056)

Banca del Gottardo, **Agenzia di Città No. 1**, **Lugano**, in **Lugano** (FUSC del 22. 9. 1982, n. 220, p. 3047)

La firma di **Attilio Jermini**, già vice-direttore, è estinta.

9 novembre 1982

Lassenzia SA, in **Lugano**, via **Ariosto 1**, c/o **Renzo Forni** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 11. 1982. Scopo: l'acquisto, la vendita, la gestione di immobili, la partecipazione ad altre società, tutte le operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: **Renzo Forni**, da e in **Villa Luganese**.

9 novembre 1982

Leinad S.A., in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 25. 11. 1971, n. 276, p. 2857). **Charlotte Stocker**, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

9 novembre 1982

Trendfin S.A., in **Lugano**, commercio di materie prime, ecc. (FUSC del 28. 5. 1982, n. 121, p. 1726). **Marco Cadlolo**, già membro senza diritto di firma, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione.

9 novembre 1982

Rosso Antico S.A., in **Barbengo**, liquori, ecc. (FUSC del 2. 4. 1980, n. 78, p. 1081). **Dott. Alberto Verda**, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: **Giovanni Piffaretti**, già membro, ora presidente; **Manfred Ruckh**, da **Mex VS** in **Breganzona**, segretario; **Giovanni Sassoli di Bianchi**, ora a **Paradiso**, amministratore delegato, e **Vittorio Sassoli di Bianchi**, da e in **Davesco**, membro. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

9 novembre 1982

Hypoplant S.A., in **Lugano**, commercio di macchine, ecc. (FUSC del 6. 3. 1981, n. 53, p. 718). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 25. 6. 1982 dalla pretura di **Lugano-Distretto**.

9 novembre 1982

Argenta Federico e figlio, in **Viganello**, fabbricazione sedie, ecc., società in nome collettivo sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 12. 5. 1982, n. 108, p. 1537). Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

9 novembre 1982

Ferrumeta Stahl- und Metallversorgung Aktiengesellschaft Mauren, succursale di **Lugano**, in **Lugano**, in fallimento (FUSC del 23. 3. 1982, n. 68, p. 909). Essendo stata chiusa la procedura di fallimento, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

9 novembre 1982

Mangaroca International Aktiengesellschaft, Schaana, succursale di **Barbengo**, in **Barbengo**, affari commerciali, ecc. (FUSC del 3. 2. 1981, n. 26, p. 349). Firma individuale è stata conferita a: **Manfred Ruckh**, già procuratore. La sua procura è pertanto estinta.

9 novembre 1982

Sun and Sea S.A., in **Lugano**, via del **Tiglio 11**, c/o **Dott. Bixio Romero** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 11. 1982. Scopo: la partecipazione al finanziamento e alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri in numero dispari, amministratore unico con firma individuale è: **Dott. Bixio Romero**, da **Giornico** in **Massagno**.

9 novembre 1982

Bell A.G., succursale di **Lugano**, vendita di carne, ecc. (FUSC del 14. 7. 1982, n. 160, p. 2286). La procura di **Jürg Siegrist** è estinta. **Hermann Bader**, già vice-direttore, è ora condirettore con firma collettiva a due come fino a ora. Firma collettiva a due è stata conferita a: **Kurt Horlacher** e **Werner Luder**, già procuratori. Le loro procure collettive a due sono pertanto estinte.

9 novembre 1982

Micali Antonio, in **Maroggia**, via **Cantonale** (nuova iscrizione). Titolare: **Antonio Micali**, di nazionalità italiana in **Maroggia**. Scopo: l'acquisto e la vendita di prodotti chimici industriali di pulizia.

Ufficio di Mendrisio

9 novembre 1982

Soraga S.A., in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 12. 1979, n. 285, p. 3829). **Marco Celoria**, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato **Domenico Barattolo**, da e in **Vacallo A.U.**, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o **Contam S.A.**, via **Volta 16**, 6830 **Chiasso**.

9 novembre 1982

Waldburger Strickerei A.G., in **Rancate**, fabbricazione e commercio di articoli di maglieria, ecc. (FUSC del 17. 6. 1975, n. 138, p. 1668). **Erika Waldburger**, dimissionaria, non è più segretaria del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aubonne

5 novembre 1982

Société Coopérative de la Piscine d'Aubonne, a **Aubonne** (FOSC del 10. 9. 1975, p. 2480). **Jacques Vallon**, président; **Samuel Bornand**, vice-président; **Pierre Bornand**, secrétaire, ont démissionné, et **Georges Bornet**, caissier, a démissionné; leurs signatures sont éteintes. **Jacques Verdan**, membre, est nommé président, avec signature collective à deux. **Gilbert Uhlmann**, de **Walterswil**, à **Aubonne**, est nommé vice-président; **Pierre Joyet**, de **Cheseaux-sur-Lausanne**, à **Aubonne**, est nommé secrétaire, et **François Morandi**, de **Grandvillard**, à **Aubonne**, est nommé caissier; ils signent collectivement à deux. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier. Nouvelle adresse: case postale no 58, 1170 **Aubonne**.

Bureau d'Echallens

9 novembre 1982

Syndicat d'élevage bovin de Rueyres, à **Rueyres**, société coopérative (FOSC del 6. 11. 1973, p. 2973). **Robert Zahnd**, secrétaire, a démissionné; sa signature est éteinte. **Claude Jordan**, de et à **Rueyres**, a été nommé secrétaire. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Morges

9 novembre 1982

Cobaco S.A., **Morges**, étude, achat, vente, entretien et location de tous produits dans les domaines de l'énergie, de la manutention, etc. (FOSC del 15. 12. 1981, p. 3934). Nouveau but: étude, achat, vente, entretien et location de tous produits dans les domaines de l'énergie, de la manutention, de l'intervention de premiers secours et de l'équipement industriel, commercial, mobilier et immobilier; toutes opérations immobilières, financières ou commerciales. Nouvel administrateur: **Udo Jüdt**, de **RFA**, à **Cheseaux**, avec signature individuelle. Bureau: **Cheseaux**, chemin de la **Plantaz 20**. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 29. 10. 1982.

9 novembre 1982

Etanorm Birkli S.A., à **Ecublens**, commerce et fabrication de tableaux électriques, de matériel normalisé (FOSC del 25. 4. 1979, p. 1302). La société a décidé d'augmenter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Nouveau capital: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 3 novembre 1982.

Bureau de Vevey

8 novembre 1982

Carimob Jörg Fricker, à **Saint-Légier-La Chiésaz**, commerce de véhicules, etc. (FOSC del 23. 7. 1982, p. 2398). Radié par suite de cessation d'activité.

9 novembre 1982

DSC Radio-TV, Dragaz, Sasso et Corbet, à **Montreux**. Société en nom collectif commencée avec son inscription. Associés: **Serge Dragaz**, de et à **La Tour-de-Peilz**; **Jean-François Sasso**, d'Italie, à **La Tour-de-Peilz**, et **Pierre-Yves Corbet**, de **Ste-Croix**, à **Corseaux**. Commerce de radio-TV et autres articles de la branche. **Avenue des Alpes 2**.

Wallis - Valais - Vallese

Büro Brig

9 November 1982

Varo Holz AG, in **Brig**, **Gemeinde Brig-Glis** (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2573). **Dr. Anton Bellwald**, Präsident, und **Elmar M. Vogel**, Aktuar, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Das Geschäftsdomizil an der **Tunnelstrasse 26**, 3900 **Brig**, besteht nicht mehr.

Bureau de St-Maurice

9 novembre 1982

Claudys Truan, à **Bagnes**, agent immobilier (FOSC del 8. 2. 1982, p. 410). Radiation d'office par suite de transfert du siège à **Ayen** (FOSC del 4. 11. 1982, p. 3522).

9 novembre 1982

Angelo Casagrande, à **Monthey**. Titulaire: **Angelo Casagrande**, de **Neudorf**, à **Monthey**. Café-restaurant sous l'enseigne «Café de la Banque». Rue de l'Industrie.

Bureau de Sion

9 novembre 1982

Freymond Christian, à **Châteauneuf-Conthey**. Le chef de la maison est **Christian Freymond**, de **St-Cierges VD**, à **Châteauneuf-Conthey**. Boulangerie-pâtisserie.

9 novembre 1982

Jean-Daniel Praz, à **Sion**. Le chef de la maison est **Jean-Daniel Praz**, de **Nendaz**, à **Sion**. Agent immobilier. Bourgeoisie 12, 1950 **Sion**.

9 novembre 1982

Placide Pannatier, à **Sion**, boucherie (FOSC del 6. 12. 1968, n. 287, p. 2649). Le titulaire modifie sa raison comme suit: **Boucherie-traiteur «Au Gourmet»**, **Placide Pannatier**. Exploitation d'un deuxième magasin à la rue des **Vergers 6**, **Sion**.

9 novembre 1982

Bell S.A., succursale de **Sion**, achat, vente de bétail et de viande (FOSC del 7. 6. 1982, n. 128, p. 1827). Avec siège principal à **Bâle**. La signature de **Jürg Siegrist** est radiée. **Hermann Bader**, jusqu'ici sous-directeur devient directeur-adjoint, il continue à signer collectivement à deux. La procuracy de **Kurt Horlacher** et de **Werner Luder** est éteinte; ils signent désormais collectivement à deux, en qualité de sous-directeurs. Le fondé de pouvoir **Alois Furer** est actuellement domicilié à **St-Léonard**.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 novembre 1982

Italo Trevisani, Cycles et Motos, à Colombier. Le chef de la maison est Italo Trevisani, de nationalité italienne, à Colombier. Exploitation d'un commerce de cycles et motos. Chaussée Romaine 2.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 novembre 1982

U. Schmutz, à Fleurier, commerce d'aciers, métaux, plastiques, quincaillerie, sports, carburants (FOSC du 11. 7. 1977, no 159, p. 2279). La procuration conférée à Rudolf Kämpfer est éteinte. Daniel Besson, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé directeur avec signature collective à deux; Jean Bossy, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

9 novembre 1982

Bell S.A., succursale de Neuchâtel, achat et vente de bétail et de viande, etc. (FOSC du 15. 7. 1982, no 161, p. 2300), avec siège principal à Bâle. La procuration de Jürg Siegrist est radiée. Hermann Bader, jusqu'ici sous-directeur, devient directeur-adjoint; toujours avec signature collective à deux. Kurt Horlacher et Werner Luder, dont la procuration est radiée, deviennent sous-directeurs; toujours avec signature collective à deux.

9 novembre 1982

Treille 1 et Saint-Maurice 12 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 12. 6. 1980, no 135, p. 2003). L'administrateur unique Charles Sancey a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Dino Renato Locatelli, de Cureggia, à Bôle, président, et Rolf Paul Bärlocher, de Thal, à Bernex, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: Seyon 10, c/o Dino Locatelli.

9 novembre 1982

Michel Bocard, à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 26. Le chef de la maison est Michel Charles Bocard, ressortissant français, à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin. Auto-école, perfectionnement, permis toutes catégories.

9 novembre 1982

Ernest Rochat, à Marain, fabrication de montres, etc., exploitation du café-restaurant «Le Lion d'Or et Pinte communale» (FOSC du 20. 6. 1977, no 141, p. 2026). La raison est radiée par suite de remise de commerces.

Genève - Genève - Ginevra

8 novembre 1982

M. et Mme Bettex, à Genève, rue Louis-Duchosal 4. Société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1982. Associés: Claude Bettex et Marlène Bettex, tous deux de Combremont-le-Petit, à Genève. Bar à café à l'enseigne «Le Vitamine».

8 novembre 1982

Baincolor, M. Corajod, à Genève, entreprise de revêtements de baignoires (FOSC du 2. 11. 1981, p. 3431). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 novembre 1982

Pierre Lauber, à Perly-Certoux, Perly, chemin du Village 33. Chef de la maison: Pierre Lauber, de Zurich, à Perly-Certoux. Bureau d'architecte.

8 novembre 1982

Zo Luks, à Chêne-Bourg, commerce en gros d'articles zoologiques (FOSC du 26. 9. 1980, p. 3170). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 novembre 1982

Les arts du Moyen-Orient (porcelaine), A. Maillard, à Genève, rue Chaponnière 3. Chef de la maison: Aloys Maillard, de Sviritez, à Genève. Peinture sur porcelaine, notamment de style islamique.

8 novembre 1982

Perruchod Jean-Pierre et Suzanne, à Genève, avenue Dumas 24. Société en nom collectif qui a commencé le 5. 11. 1982. Associés: Jean-Pierre Perruchod et Suzanne Perruchod, tous deux de Chalais, à Genève. Précepteur-conseil en formation professionnelle et travaux de secrétariat.

8 novembre 1982

Association pour le développement de la Fondation européenne des sciences, des arts et de la culture, à Genève, rue Bellot 6, chez Luc Argand, avocat. Nouvelle association. Statuts du 23. 7. 1982. But: promouvoir le développement de la «Fondation européenne des sciences, des arts et de la culture», association à Paris (F). Ressources: dons, legs, subventions, produit de ses publications. Comité: 6 à 9 membres. Signature individuelle de: Marek Halter, de France, à Paris (F), président, ou Luc Argand, de Corsier, à Genève, secrétaire, et collective à deux de: Robert Parienti, de France, à Paris (F), vice-président; Salvador Salis, de France, à Paris (F); Amnon Barness, des USA, à New York (USA), et Kurt Rodan, des USA, à Tel-Aviv, Israël, tous membres du comité.

8 novembre 1982

Coronado Promotion SA, à Genève (FOSC du 10. 4. 1980, p. 1154). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Notus SA», à Genève, en reprend l'actif et la passif.

8 novembre 1982

Notus SA, à Genève, participations (FOSC du 5. 8. 1982, p. 2546). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, de la société «Coronado Promotion SA», à Genève, dont elle est propriétaire de tous les actions.

8 novembre 1982

Ahlan SA, à Genève, assistance dans le domaine des relations publiques (FOSC du 9. 2. 1982, p. 426). Statuts modifiés le 20. 10. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

8 novembre 1982

Arthur Andersen SA, succursale de Genève, à Genève, examen de bilans et contrôle de tout genre (FOSC du 21. 7. 1982, p. 2370), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Louis Vuilleumier, Bahram Irani, Rudolf Baumann, de même que la procuration de Robert John Cornwell et Susanne M. Duss, sont radiés.

8 novembre 1982

Crest SA, en liquidation, à Genève, commerce de produits médicaux (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Société commerciale Eureka, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1982, p. 1139). Adjonction au but: toutes opérations immobilières, notamment achat et vente d'immeubles à l'étranger. Statuts modifiés le 20. 10. 1982.

8 novembre 1982

Finreal SA, en liquidation, à Genève, gestion de tous biens immobiliers à l'étranger (FOSC du 10. 8. 1978, p. 2518). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Association du Four de secours de Genève, en liquidation, à Genève (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563). Sa liquidation étant terminée, l'association est radiée.

8 novembre 1982

GSD System Development SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 10. 2. 1981, p. 432). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Immotest SA de constructions et de gérance, succursale à Genève (FOSC du 18. 8. 1981, p. 2653), entreprise ayant son siège à Bâle. Signature collective à deux a été conférée à Josef Künzli, d'Aadorf, à Bubendorf, sous-directeur de la société, Christian Schaffner, nommé sous-directeur de la société, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée.

8 novembre 1982

Marofin SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 20. 1. 1981, p. 196). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Molaro SA, en liquidation, à Genève, commerce de toutes marchandises (FOSC du 5. 1. 1982, p. 19). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Le Rouet SA, en liquidation, à Genève, vente directe ou par correspondance de tous produits textiles (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1238). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Saja SA, en liquidation, à Genève, commerce de bijoux de fantaisie (FOSC du 3. 6. 1981, p. 1793). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Targa SA, en liquidation, à Genève, commerce de toutes matières premières (FOSC du 14. 2. 1979, p. 486). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1982

Tourisme pour tous TPT Inter SA, succursale de Carouge, à Carouge (FOSC du 24. 3. 1982, p. 930). Les pouvoirs de Roger Huguenin et Ursula Etter sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Michel Vernaz, de France, à Collonges, Ain (F).

8 novembre 1982

Banque Privée Société Anonyme, à Genève (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3194). Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Languin, de France, à Genève.

8 novembre 1982

Chauffage-Assistance SA, à Genève (FOSC du 27. 6. 1972, p. 1692). Les administrateurs Pierre Babel et Paul Cramer signent désormais collectivement à deux.

8 novembre 1982

Clinique et Permanence de l'Arve SA, à Carouge (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2336). Procuration collective à deux a été conférée à Marie-Joseph Vandenberghe, de Belgique, à Thônex.

8 novembre 1982

Diamond Shamrock Technologies SA, à Genève, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054). Les pouvoirs de C. Thomas Cross sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à David J. Skrabec, des USA, à Mentor Ohio (USA); William M. Falts, des Pays-Bas, à Carouge; Nenad Tomov, de Yougoslavie, à Vernier, et Viviane Marcell, de France, à Genève.

8 novembre 1982

Excofitem SA, à Meyrin, tous produits dans le domaine des appareils thermiques, etc. (FOSC du 29. 10. 1981, p. 3390). Léon Aleinick n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Monique Simon, d'Undervelier, à Prévèrages, est administratrice unique avec signature individuelle.

8 novembre 1982

Inter Maritime Bank, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2046). Les pouvoirs de Gunter Wegener sont radiés.

8 novembre 1982

Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 5. 1978, p. 1619). Jean-Pierre Kupferschmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Favre, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

8 novembre 1982

Multifinimpex SA, à Genève, acquisition, vente de participations, etc. (FOSC du 10. 11. 1981, p. 3539). Nouvelle adresse: place du Molard 11.

8 novembre 1982

Najd SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 13. 11. 1981, p. 3586). Fahad Al Athel, Jean-Paul Croisier et Joseph Bouldat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ernest Melle, de St-Martin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 novembre 1982

Paratio SA, à Genève, participer à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 8. 6. 1978, p. 1810). Alfred Lucain et Emile Pictet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Charles Mathier, de Lutry, à Lancy, président; Jacques Mathier, de et à Genève, secrétaire, et Ghazi Allawi, de Grande-Bretagne, à Beyrouth (Liban); lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Robert L. Banner, d'Australie, à Londres (GB), et Jean-Pierre V. Leclaf, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), directeurs. Nouvelle adresse: route de Chêne 53.

8 novembre 1982

SI La Petite Grave-Résidence, à Cartigny, société anonyme (FOSC du 19. 8. 1964, p. 2539). René Duret (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Madeleine Duret, de Genève, à Cartigny, présidente, et Etienne Gaillard, de Genève, à Cologny, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: La Petite-Grave, chemin Bois-de-Saint-Victor 4, chez Madeleine Duret.

8 novembre 1982

Sérigraphia SA, à Genève, tous travaux de sérigraphie, etc. (FOSC du 21. 6. 1982, p. 2013). Willy Caminada n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Michel Nussbaumer a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur William Bridgen, secrétaire a été nommé en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux.

8 novembre 1982

Service SVP SA, à Genève, tous transports, etc. (FOSC du 19. 3. 1980, p. 906). Signature individuelle a été conférée à Jean-Claude Léger, de France, à Genève, directeur.

8 novembre 1982

Tofic SA, à Genève, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 26. 8. 1977, p. 2793). René Wegelin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sophie Luzuy, de Romairon, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 novembre 1982

Société Immobilière Rue de l'Université No 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1980, p. 1662). Francis Bostico et Gérard Rosset ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Philippe Aegerter, de Gland, à Genève, président, et Claude Canavese, de et à Carouge, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue de l'Hôtel-de-Ville 4, secrétariat général du Conseil administratif de la ville de Genève.

8 novembre 1982

Etraco Engineering Trading and Contracting SA, à Genève, rue de Candolle 2, chez Bernasconi et Terrier, notaires. Statuts du 4. 11. 1982. But: conseils, assistance, étude de réalisations techniques et organisation d'entreprises commerciales financières et immobilières; achat, vente, représentation, promotion, échange de tous produits industriels ou agricoles; exécution de contrats d'engineering ou autres. Capital: fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 75 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Gabriel Linder, du Locle, à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur unique, de René Bou, de France, à Cologny, Ahmad Khalaf, de Syrie, à Damas (Syrie), et Mohamed Nassiri, d'Irak, à Milan (I), tous trois directeurs.

8 novembre 1982

Gartner Lee SA (Gartner Lee AG) (Gartner Lee Ltd), à Genève, avenue Krieg 44. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10. 1982. But: études et recherches géologiques y compris hydrogéologiques ainsi que d'implantation et d'environnement. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John Gartner, du Canada, à Ontario (Canada), président; Philippe de Bocard, de et à Genève, secrétaire, et Georges F. Perréard, de Genève, à Chêne-Bougeries; lesquels signent individuellement.

8 novembre 1982

Interfin Building SA, à Genève, rue de Lausanne 131. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 10. 1982. But: transactions immobilières. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mohamed Jamel, de Tunisie, à Tunis (Tunisie), président; Eric Risse, de La Roche, à Genève, vice-président, et Robert Reubi, d'Anet, à Genève, secrétaire. Signature: individuelle de Mohamed Jamel et collective des deux autres administrateurs.

8 novembre 1982

Via Val SA, à Genève, rue du Port 8-10, chez Manuela Salvadé. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1982. But: achat, vente, importation, exportation, confection et représentation de tous produits et articles se rattachant à la mode, notamment dans les domaines du sportswear, du prêt-à-porter de la chaussure, de la maroquinerie et de la bijouterie. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Manuela Salvadé, de Ligornetto, à Genève, présidente, et Zahia Doy, de Ballaigues, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

8 novembre 1982

West Contrace SA, à Genève, rue Verdaine 11, chez Jean-Franklin Woodtli, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1982. But: importation, exportation, achat et vente de tout produit agricole. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mohammad Sawas, de Syrie, à Jeddah (Arabie saoudite), président; Soli Pardo, de Veyrier, à Genève, secrétaire, et Jean-Franklin Woodtli, de Rothrist, à Carouge; lesquels signent collectivement à deux.

Jura - Jura - Gura

Bureau de Delémont

9 novembre 1982

Philippe Müller, à Bassecour, transports (FOSC du 10. 4. 1981, no 83, p. 1130). Par jugement du président II du Tribunal de Delémont du 5 novembre 1982 le titulaire a été déclaré en faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

9 novembre 1982

Max Hügli S.A., à Delémont, assurances (FOSC du 6. 4. 1978, no 79, p. 1042). Max Hügli, jusqu'ici président avec signature individuelle, devient membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Pierre-A. Peuto, jusqu'ici membre, devient président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: route de Bâle 78.

Bureau de Porrentruy

8 novembre 1982

Entreprise Vallat & Crelier, à Coeuve, l'achat, la vente, l'entretien et la réparation de machines de chantier, société en nom collectif (FOSC du 9. 2. 1981, no 31, p. 419). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1981. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

9 novembre 1982

Mercier S.A., aux Bœuleux. Suivant acte authentique et statuts du 4 novembre 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie, des parties s'y rattachant, ainsi que l'assemblage des pièces d'horlogerie et la terminaison de montres. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives libérées de fr. 1000 chacune; il est libéré à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. L'administration comprend un ou plusieurs membres. Paul Mercier, de et à Goumots, est actuellement seul administrateur; il engage la société par sa signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Namenschuldbrief für Fr. 16 500.-, dat. 28. Juni 1945, Nr. 611, haftend auf Kant. Nr. 279, Oberurnen.
Gläubiger: Gebr. E. + H. Schlittler, Korken- und Kunstkorkefabrik (Koll-Ges.), in Näfels.
Schuldner: Schuler-Weibel Heinrich, 1897, Schmied, von St. Gallen, in Oberurnen.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 4000.-, dat. 24. Juni 1966, Nr. 998, haftend auf Eidg. Nr. 305, Schwanden.
Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Fleischmann gesch. Züger Maria Katharina (gen. Agathe), 1919, von Altendorf SZ, in Schwanden.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Namenschuldbrief für Fr. 3500.-, dat. 25. Januar 1915, Nr. 66, haftend auf Kant. Nr. 97-D, Linthal Dorf.
Gläubiger: Alterskasse der Dorfkrankenkasse Linthal.
Schuldner: Schiesser Fridolin, 1923, Landwirt, von Linthal und Haslen, in Haslen, Sagenhof.
Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Namenschuldbrief für Fr. 3000.-, dat. 31. Oktober 1929, Nr. 972, haftend auf Kant. Nr. 97-D, Linthal Dorf.
Gläubiger: Verlassenschaft des Bäckermeisters Rudolf Zweifel sel., in Linthal.
Schuldner: Schiesser Fridolin, 1923, Landwirt, von Linthal und Haslen, in Haslen, Sagenhof.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.-, dat. 17. September 1968, Nr. 1274, haftend auf Kant. Nr. 1295 und 1333 Mollis.
Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Zwicky-Roffler Fridolin, 1914, Getränkehandel, von und in Mollis, Oberrüttelstrasse.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann oder Anspruch darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist, von heute an, Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden.

8750 Glarus, den 18. November 1982

Zivilgerichtspräsident
des Kantons Glarus

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 12. Juni 1954, lastend auf GB Däniken Nr. 1086, im 1. Rang, im Betrage von Fr. 25 000.-. Gläubigerin ist Frau Lina Baumann-Meier, 1912, Ernests Ehefrau, in Olten. Schuldnerin zur Zeit der Errichtung war Frau Rosa Meister geb. Waldmeyer, in Däniken.
(109³)

4600 Olten, den 16. November 1982

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Zwei Namenschuldbriefe vom 22. Januar 1963, lastend auf GB Olten, Nr. 838, im Rang 4c, im Betrage von je Fr. 25 000.-.
Gläubiger: a. Wiedmer Kurt, geb. 1922, Bäckerei, Rheinfelden, b. Leuenberger geb. Wiedmer Verena, Liestal.
(110³)

4600 Olten, den 16. November 1982

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Fr. 5000.-, 7½% Kassensobligation, Zürcher Kantonalbank, 1 Titel zu Fr. 5000.-, Nr. E 781321, ohne Coupons, datiert 5. März 1975, fallig 5. März 1980.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht, binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.
(107³)

8004 Zürich, den 29. Oktober 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 10 Namenaktien, Nrn. 21951-21960, zu nom. Fr. 100.-, des Konsumvereins Zürich, mit Dividendencoupons Nr. 5 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht, binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.
(108³)

8004 Zürich, den 5. November 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon-les-Bains comme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 26 mai 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Action nominative de fr. 1000.-, de la société André Maire, Etanchéité Yverdon SA, à Yverdon-les-Bains, portant le no 99.

1400 Yverdon, le 16 novembre 1982

Le président:
A. Tanner, v.-p.

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Sparheft Nr. 3333 der Raiffeisenbank Untersiggenthal, lautend auf den Inhaber, mit einem Saldo per 10. Februar 1982 von Fr. 10 536.95, wird als nichtig und kraftlos erklärt.
(1692)

5400 Baden, den 17. November 1982

Bezirksgericht Baden

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 11. November 1982 die drei Namenaktien des Zoologischen Gartens Basel mit den Aktiennummern 153, 1097 und 1479, nach Ablauf der Auskündigungsfrist, kraftlos erklärt. (P 67/82).
(1694)

4001 Basel, den 16. November 1982

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der Schuldbrief vom 6. April 1962, lastend auf GB Gretzenbach Nrn. 422 und 907, im 2. Rang, im Betrage von Fr. 6500.-, Gläubiger zur Zeit der Errichtung ist die EKO Hypothekar- und Handelsbank; Eigentümer der Liegenschaften sind die Brüder Francesco und Raffaello Donatiello, ist kraftlos erklärt.
(1693)

4600 Olten, den 16. November 1982

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Esrolko AG, Aarau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 16. November 1982 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen beim Liquidator, Dr. Werner Krähenbühl, Laurenzenvorstadt 89, 5001 Aarau, anzumelden.
(A1617³)

5001 Aarau, den 16. November 1982

Der Liquidator

Stella S.A., Vernier

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1982 wird das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 500 000.- auf Fr. 100 000.- herabgesetzt durch Vernichtung von 400 Aktien und Gutschrift von Fr. 400 000.- auf das Konto des Alleinaktionärs.

Den Gesellschaftsgläubigern wird bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten, seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre Forderungen am Geschäftssitz der Gesellschaft in Vernier anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.
(A1609³)

1214 Vernier, den 11. November 1982

Stella S.A.
Der Verwaltungsrat

Internationale Stuaq, Finanzgesellschaft für Bauunternehmen, 8032 Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Internationalen Stuaq, Finanzgesellschaft für Bauunternehmen, 8032 Zürich, vom 22. Oktober 1982, hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 3 000 000.- durch Rückzahlung und Vernichtung von 2340 Namenaktien im Nominalwert von je Fr. 500.- auf Fr. 1 830 000.- herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung binnen 2 Monaten, seit der 3. Publikation dieses Aufrufes bei der Schweizerischen Treuhändergesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8002 Zürich, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.
(A1606¹)

8002 Zürich, den 5. November 1982

Der Verwaltungsrat

Rowo S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Rowo S.A., en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois en mains du liquidateur M. Axel Wend, carrefour de Rive 1, à Genève.
(A1619³)

1200 Genève, le 19 novembre 1982

Le liquidateur

Société Immobilière France-Echallens A S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur M. Jean-Pierre Defago, avenue de la Gare 10, à Lausanne.
(A1608³)

1000 Lausanne, le 25 octobre 1982

Le liquidateur

Chrotex Lausanne S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître par écrit leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la liquidatrice, la Société Suisse de Revision, rue de Bourg 27, 1002 Lausanne.
(A1608³)

1002 Lausanne, le 12 novembre 1982

La liquidatrice:
Société Suisse de Revision

Set Zinal SA, Zinal/Ayer

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

En assemblée générale ordinaire du 15 novembre 1982, il a été décidé de réduire le capital-actions de fr. 3 000 000.- à fr. 1 500 000.-, divisé en 3000 actions de fr. 500.- chacune conformément à l'art. 733 CO.

Les créanciers sont avisés que, dans les 2 mois qui suivent la troisième publication de cet avis, ils peuvent produire leurs créances et demander d'être désintéressés ou garantis à l'adresse suivante: Centre International de Glion, service comptabilité, 1823 Glion.
(A1618³)

3961 Zinal, le 19 novembre 1982

Set Zinal SA:
B. Pochon, chef comptable

Erbeneinweisung

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Aarau vom 17. November 1982 wird in die Erbschaft der

Heiniger-Hermes Sophie Elisabeth,

geb. 1900, von Eriswil BE, in Buchs AG wohnhaft gewesen, gestorben am 3. Oktober 1979, nachdem sich auf den erfolgten Erbauftrag hin keine Erben gemeldet haben, im Sinne von Art. 555 Abs. 2 ZGB, unter Vorbehalt besser Berechtigter, eingewiesen:
das erberechtigte Gemeinwesen.
(A1616)

5000 Aarau, den 17. November 1982

Bezirksgericht Aarau

Avis d'inventaire et sommation publique

(Art. 580 ss CCS)

Les héritiers de

Hochuli René Jean,

fils d'Arthur et d'Elise née Jenzer, né le 16 novembre 1931, originaire de Schöftland AG, domicilié à Fontanemelon, décédé le 14 octobre 1982 ayant, à la date du 9 novembre 1982, réclamé le bénéfice d'inventaire prévu par les art. 580 ss CCS, le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe de ce Tribunal jusqu'au 30 décembre 1982 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 582 al. 2 et art. 590 al. 1 CCS).
(A1620³)

2053 Cernier, le 16 novembre 1982

Le greffier du Tribunal:
M. Monnier

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

318153. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1982.
Elfero AG, Oberfeld Nr. 380, 5616 Meisterschwanden. - Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektrische Geräte zur Steuerung und Regelung von Heizungsanlagen, Mikroprozessoren für Heizungsoptimierungen, rationelle Warmwasseraufbereitungsanlagen. (Int. Kl. 9)



318154. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1982.
4 x 4 Import Auto P. Grünig, Schwarzenburgstrasse 170, 3097 Liebefeld. - Handel.

Landfahrzeuge. (Int. Kl. 12)



318155. Date de dépôt: 14 juillet 1982.
Cellap Laboratoire S.A., 4, rue de la Gare, 1820 Montreux. - Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, cosmétiques. (Cl. int. 3)



318156. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1982.
Moore Business Forms Inc., 300 Lang Boulevard, Grand Island (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Bedrucktes Papier, Geschäftsformulare und Kohlepapier. (Int. Kl. 16)



318157. Hinterlegungsdatum: 16. August 1982.
Ingenieurbüro Willi Kull AG, Bachstrasse 39, 5000 Aarau. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Speichergeräte, Computer-Hardware. (Int. Kl. 9, 16)



318158. Date de dépôt: 18 janvier 1982.
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)



318159. Date de dépôt: 18 janvier 1982.
Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)



318160. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1982.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 190944. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1982 an.

Vitamine enthaltende Futtermittel für Vögel und andere Tiere. (Int. Kl. 31)



318161. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1982.
Siegfried Allemann AG, Wytweidweg 2, 4710 Balsthal. - Fabrikation und Handel.

Armbanduhren. (Int. Kl. 14)



318162. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1982.
National Oats Company, Inc., 1515 H Avenue, Cedar Rapids (Iowa, USA). - Fabrikation und Handel.

Schalen und Behälter zum Gebrauch in Beförderungsanlagen; Lager und Lagereinsätze; Beförderungsschleppschaufeln; Bolzen für Fahrstühle und Beförderungsanlagen; Kunststoff- und Gummimaterialien in Form von Folien. (Int. Kl. 6, 12, 17)



318163. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1982.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 12. August 1981.
Westminster Tobacco Company, Limited, Westminster House, 7, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 280181. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1982 an.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 34)



318164. Date de dépôt: 20 janvier 1982.
Max Factor & Co., 1655 North McCadden Place, Hollywood (California, USA). - Fabrication et commerce.

Parfums; essences de parfum; eaux de cologne, bains d'huile parfumés, poudres pour usage après le bain; huiles essentielles; produits cosmétiques et de maquillage, y compris émulsions pour les cheveux, le visage et le corps; produits de démaquillage; poudres, crèmes et lotions cosmétiques; savons et shampoings; préparations pour les cheveux, le cuir chevelu et la peau y compris tampons d'ouate imprégnés de composant cosmétique; produits de maquillage pour les yeux et des cils artificiels; produits pour les ongles; bâtons pour les lèvres, rouges à lèvres et brillants pour les lèvres; articles de toilette; huile et lotion de bronzage; préparations de toilette pour usage non-médical; produits hydratants; dépilatoires et déodorants pour usage personnel. (Cl. int. 3, 5)



318165. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1982.
Coop Schweiz, Thiersteinerallee 12, 4053 Basel. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189194. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Dezember 1981 an.

Reis. (Int. Kl. 30)



318166. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1980.
Saab-Scania Aktiebolag, Linköping (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 180338. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1980 an.

Ärztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlösch-Apparate, -Instrumente, -Geräte und -Materialien; Schreib-, Zeichen-, Büro-Geräte, -Material und -Maschinen; physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, Wäge-, Signal- und Kontroll-Apparate, -Geräte und -Instrumente; Messinstrumente und -geräte; fotografische Apparate und Zubehör; Apparate und Vorrichtungen für die Kinematografie; elektrische und elektronische Apparate, Geräte und Instrumente für die Fahrzeug-, Luft-, Raumfahrt-, Waffen-, Apparatebau-, Prozess- und Maschinenindustrie, nämlich elektrische Generatoren, Gleichrichter, Transformatoren, Spannungsregler und derartige Einheiten für Netzteile, Verstärker, elektrische Motoren, elektrische Batterien und Batterie Ladegeräte; elektrische und elektronische Bauteile einschliesslich Kabel, Kabelschellen, Leiterverbinder, Schalter, Relais, Sicherungen und anderen Apparaten und Geräten zum Unterbrechen, Schliessen, Umleiten, Verbinden und Schützen von elektrischen Schaltkreisen; gedruckte Schaltungen, Widerstände, Regelwiderstände, Potentiometer, Kondensatoren, Spulen, Magnetspulen; Transistoren, Dioden, Thyristoren und andere Halbleiterbauteile, sogenannte integrierte Schaltungen, elektrische Filter, Fotozellen, Anzeige- und Warnlampen, Alarminrichtungen, Pyrostate, Thermostate, elektrische Zeitgeber und Programmsteuer-einrichtungen, elektrische Sender, elektrische Wandler, elektrische Umsetzer, elektro-optische Messeinrichtungen einschliesslich Fotodioden-Kameras, elektronische Speicher; elektrische Betätigungs- und Servoeinrichtungen zur Fernsteuerung von elektrischen, mechanischen, hydraulischen und pneumatischen Apparaten, elektrische und elektronische Einrichtungen zur numerischen Steuerung von Werkzeugmaschinen, einschliesslich Programmträger und anderem Zubehör;

elektrische und elektronische Einrichtungen für die automatische Flugzeuglandung, für die Fernsteuerung von Flugkörpern und Raumfahrzeugen, einschliesslich Fernmessen-einrichtungen, und für die Fernsteuerung von Eisenbahnzügen, Lastwagen und anderen Transportfahrzeugen sowie von Unterseebooten; elektrische, elektronische und elektro-optische Apparate und Instrumente für die Zielauffindung und Zielverfolgung, Zielfluggeräte; Computer und Datenverarbeitungsanlagen sowie deren Teile und Zubehör, einschliesslich Tastaturen und Anzeigeeinrichtungen, Magnetbänder und andere Träger von Computerprogrammen; elektrische, elektronische, elektro-optische und elektro-akustische Apparate und Instrumente zur Genauigkeitsmessung beim Zielschiessen, elektrische Schiessziele einschliesslich ferngesteuerten Übungsanlagen, Trefferfühler, Mikrofone zur Trefferanzeige, insbesondere zur Bestimmung der Aufprallpunkte, Trefferbewertungseinrichtungen, Kampfsimulatoren einschliesslich Laser-Sender und -Empfänger, Apparate zur Auswertung, Aufzeichnung und Anzeige von Schiessresultaten bei simulierten Schiessübungen; elektrisches Installationsmaterial, Stoffe, Apparate und Einrichtungen für Beleuchtung und Heizung; Wasserleitungen, Rohre, Schläuche und Armaturen, Ventile, Filter und Pumpen für Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe; Betriebsstoffe für Fahrzeuge; Koch-, Kühl-, Trocken-, Ventilations- und Staubsaugeapparate und -einrichtungen; Schweiß-, Löt- und Vulkanisierapparate; Apparate und Einrichtungen für die Telefonie, Telegrafie und Radar; Packungs- und Dichtungsmaterial; Wärmeschutz- und Isoliermittel; Explosivstoffe, Waffen, Munition und Geschosse, inkl. Fernlenkwaifen, Bomben- und Raketenrechengeräte; rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle; landwirtschaftliche Maschinen und Geräte; Schlosser-, Schmiede- und Giessereiarbeiten; Eisenbahn-Oberbaumaterial; Kleisenwaren für den Haushalt, für Bauzwecke und für die Fahrzeug-, Apparatebau-, Prozess- und Maschinenindustrie, nämlich Ketten, Kabel, Drähte, Kugeln, Nägel, Haken und Hafte, Bolzen, Schrauben und -mutter, Federn, Ringe, Scheiben, Stifte, Gelenke, Scharniere, Knöpfe, Handgriffe und sonstige Betätigungszüge, Lager, Getriebe und Zahnräder, Handwerkzeuge und -geräte, Schilder, Schutzkappen, Aschenbecher und Zigarettanzünder, Zierleisten, Konsolen und Beschläge (für Apparatebau), Camping-Möbel, Schneeschaukeln, Schlauchklemmen und Steigleitern; Holz-, Metall-, Textil- und Kunststoff-Verarbeitungsmaschinen aller Art und Bestandteile von solchen Maschinen; Motoren aller Art; Werkzeuge und Werkzeugmaschinen; Getriebe aller Art; Automaten; Aufzüge und Krane; Treibriemen; Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge aller Art; Rollmaterial; Bestandteile und Zubehör solcher Fahrzeuge einschliesslich Instandhaltungsartikel für Autos, nämlich Wachse, Paraffine, Vaseline, Imprägniermittel, Klarsichtmittel, Antidröhnmittel, Frostschutzmittel, Kühlwasserkonservierungsmittel, Rostschutzmittel, Autolacke, Scheibenreinigungsmittel, Autoshampoo, Autopolitur, Chromreinigungsmittel, Kühlerreinigungsmittel, Fettentfernungsmittel, Polsterreinigungsmittel, Karosserieflegemittel, Rostentferner, Entrostungsmittel, Scheibenentferner, Autoschwämme, Autobürsten, Tücher zum Verhindern und Entfernen des Niederschlags auf Autoscheiben, Hirschleder; Schutz- und Sicherheitseinrichtungen aller Art für Flugzeuge und Lehrgeräte im Flugwesen; Textilien als Innenausstattung für Fahrzeuge; Sattler-, Riemen- und Taschenwaren, Taschen aller Art, Koffer, Reiseetuis, Schreibmappen, Reiseapotheken, Reisedecken, Regenmäntel und Regenbekleidung, Sportbekleidung einschliesslich T-Shirts, Socken, Handschuhe, Hemden, Pullover, Jacken, Westen, Overalls, Mützen, Trainingsanzüge, Skianzüge; Sonnenbrillen, Fussbälle, Zier- und Dekorations-Klebestreifen für Fahrzeuge, Auto-Handbücher, Flugzeug-Handbücher und Handbücher für Datenverarbeitungssysteme; Strassen- und Landkarten; Schreibpapier für Schreib-, Zeichen- und Bürogeräte, für Messinstrumente und -geräte sowie für Regler und Computer; Gummi und Kunststoffe als Halbfabrikate in Form von Stangen, Folien, Bändern, Platten, Blöcken, Stäben, Ringen, Federn, Scheiben; Membranen, Schutzkappen, Verdecke, Bälge und sonstige Formguss Einzelteile, Schmutzfänger für Autos, Bremsklötze, Stossdämpfer (für Motoren und Maschineneinbau und dergleichen) und Matten. (Int. Kl. 1 bis 13, 16, 17, 18, 20, 21, 24, 25, 28, 34)



318167. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1982.
Technitron Elektrik AG, Baarerstrasse 59, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Massagegeräte. (Int. Kl. 10)



318168. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1982.
Tetra Pak International AB, Råbyholms Allé, Lund (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Rollcontainer. (Int. Kl. 12)



318169. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1982.
Paterson Zochonis Public Limited Company, Bridgewater House, 60, Whitworth Street, Manchester (Grossbritannien). - Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkeerzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; sämtliche vorgenannten Erzeugnisse griechischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



318170. Date de dépôt: 10 février 1982.
Fisons plc, Fison House, Princes Street, Ipswich (Suffolk, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments médicaux, chirurgicaux et vétérinaires; leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

CROMOHALER

318171. Hinterlegungsdatum: 23. August 1982.
Eric Schweizer Samen AG, Waribodenstrasse 23, 3600 Thun; Korrespondenzadresse: Postfach 360, 3601 Thun. - Fabrication.

Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke. (Int. Kl. 1)

ORGAMIN-ROYAL

318172. Date de dépôt: 8 mars 1982.
Zyma S.A., 1260 Nyon. - Fabrication.

Produits pharmaceutiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

DIANEX

318173. Hinterlegungsdatum: 10. März 1982.
Andair AG, Thurtalstrasse 112, 8450 Grossandelfingen. - Fabrication.

Wetterschutzschalldämpfer für Lüftungsanlagen. (Int. Kl. 11)

XONEX

318174. Date de dépôt: 26 mars 1982.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce.

Oeufs; graisses et huiles alimentaires; mayonnaises; laits, beurre, fromage et autres préparations alimentaires à base de lait; yoghourt; succédanés d'aliments laitiers; pulpe de fruits; cafés et extraits de cafés; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao; produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; produits de boulangerie; articles de pâtisserie; desserts, poudings; glaces comestibles; pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farines ou de céréales, tous ces produits sous formes congelées, déshydratées ou croustillantes; sauces; arômes de fruits. (Cl. int. 29, 30, 31)

CHAMBINO

318175. Hinterlegungsdatum: 29. März 1982.
Ems-Inventa AG, Stampfenbachstrasse 38, 8006 Zürich. - Fabrication und Handel.

Metallrohre, Metallbauteile, Druckgefässe, Dampfkessel, Industriekessel; elektrische, Benzin- und Dieselmotoren, Spritzgussmaschinen, Spinnereimaschinen, Webstühle, Generatoren, Kompressoren, Pumpen, Gebläse; Mess-, Signal-, Kontrollapparate und -instrumente, elektrische Kabel und Leitungen; Klimaanlage, Heizanlagen, Dampferzeugungsanlagen, Blasanlagen, alle vorgenannten Erzeugnisse für Chemieanlagen und schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11)

EMS-INVENTA

318176. Hinterlegungsdatum: 2. April 1981.
GCA Corporation, Burlington Road, Bedford (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel.

Apparate und Instrumente, nämlich Vorrichtungen zur Herstellung von gedruckten Schaltungen durch Bildung und Verarbeitung von fotografischen Abbildungen auf Halbleitern. (Int. Kl. 9)

MANN

318177. Hinterlegungsdatum: 7. April 1981.
World Wildlife Fund, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland. - Fabrication und Handel.

Taschenlampen, Geldkassetten, Schlüsselhalter, Autoplaketten in Metall und Aufkleber. (Int. Kl. 6, 11, 16)

WWF

(Durchgesetzte Marke)

318178. Date de dépôt: 22 avril 1982.
Jean-François Roggwiler, 6, chemin de Beau-Rivage, 1000 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Tous vêtements pour hommes, femmes et enfants. (Cl. int. 25)

DIVA

318179. Date de dépôt: 22 avril 1982.
Jean-François Roggwiler, 6, chemin de Beau-Rivage, 1000 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Tous vêtements pour hommes, femmes et enfants. (Cl. int. 25)

MAILLEWAY

318180. Hinterlegungsdatum: 26. April 1982.
Cotan AG, Gartenstrasse 15, 8002 Zürich. - Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

IKLA

318181. Hinterlegungsdatum: 27. April 1982.
Paroba-Chemie Basel, Paul Rohrbach, Hebelstrasse 81, 4056 Basel. - Fabrication.

Putz-, Polier- und Reinigungsmittel für Metalle. (Int. Kl. 3)

AIRPON

318182. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1981.
Arby's Inc., One Piedmont Center, Suite 400, 3565 Piedmont Road, N.E., Atlanta (Georgia, USA). - Fabrication und Handel.

Tischdecken, Servietten, Frottier- und Handtücher (auch wegwerfbare); Geschirr und Bestecke; Papier, Papiertüten für Esswaren, Papierbecher; Nahrungsmittel und Getränke sowie Tabakwaren. (Int. Kl. 8, 16, 21, 24, 29 bis 34)

ARBY'S

318183. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1982.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrication und Handel.

Farbstoffe für die Lederindustrie. (Int. Kl. 2)

DISOCOR

318184. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1982.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrication und Handel.

Farbstoffe für die Lederindustrie. (Int. Kl. 2)

FLORIDERM

318185. Hinterlegungsdatum: 10. März 1982.
Polaroid Corporation, 549 Technology Square, Cambridge (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel.

Fotografische, kinematografische und optische Apparate und Instrumente, Kameras, elektronische Fotoblitzapparate; Bestand- und Zubehörteile zu vorgenannten Waren. (Int. Kl. 9)

POLAROID LIGHTMIXER

318186. Hinterlegungsdatum: 25. August 1980.
Norcross Inc., 950 Airport Road, West Chester (Pennsylvanien, USA). - Fabrication und Handel.

Papier, Pappe; Karton und Kartonagen; Grusskarten, Glückwunschkarten, Geschenkpapier, Aufkleber, Papiertüten und Selbstklebeetiketten; Zierdosen und -behälter sowie Geschenkdosen und Schachteln, wie Konfektschachteln aus Papier, Karton, Metall, Holz, Glas, Porzellan oder Kunststoff; Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften und Bücher; Mal-, Kinder- und Bilderbücher; Tage-, Notiz- und Merkbücher; Kalender; Fotografien, Foto- und Poiesalben; selbstklebende Fotoecken, transparente Bilder, Wandbilder, Anreibe-bilder, Anreibe-folien, Abziehbilder, Sammelbilder und Sammelkarten, auch für Sammelauben; Gemälde, einschliesslich Miniaturen; Buchbinderartikel, nämlich Bucheinbandstoffe, Mattgewebe, Schreibleinen, Büchertuche, Schürting und Heftgaze; Schreib- und Notizpapier; Schreibgeräte, Füllfederhalter, Federn, Blei- und Farbstifte, Filzschreiber, Radierer, Klebstoffe für Papier- und Kartonwaren; Dekorationsartikel aus Papier und Pappe; Party-Bedarfsartikel, nämlich Papierservietten, Papierschützer, Papierteller, Pappbecher; Künstlerbedarfsartikel, nämlich Pinsel; Körpergrössen-Tabellen aus Papier und Pappe; Schreibmaschinen; Bürobedarfsartikel, nämlich Bürogeräte und Büromaschinen; Spielkarten und Kartenspiele; Drucklettern, Stempel und Druckstöcke; Posters, Postkarten; Radierfilze; Ringbücher; Schreibblöcke; Stundenpläne; Ordner, auch für Schul- und Übungshefte; Siegel, auch für Dekorationszwecke; Schreibtischgarnituren und -utensilien; Schul- und Kolleghefte; Schulbedarf (Schreibwaren für Schüler); Einkaufstaschen und -tüten; Packpapier; Übertragungs-, Überweisungs- und Begleitpapiere; Abziehdruke (Abziehbilder) zum Aufbringen auf Bekleidungsstücke, Decken, Bettwaren, Handtücher, Tragtaschen und Säcke aller Art, Teppiche, Läufer und Kissen; Tapeten; Mal- und Zeichenblöcke, Hüllen für Zeichnungen; Telefon-Ringbücher und Adress-Ringbücher; Papiertaschentücher; Papier zum Auslegen von Schubladen und Regalen; Wandfliesen, -kacheln, -platten und -ziegel; Ziegel, Klinker, Natur- und Kunststeine; Bauelemente und Baumaterialien; Steindenkmäler und Schornsteine; Wandbelag-Bausätze (Sets); Tonminiatüren; Möbel, Spiegel, Bilderrahmen; Behälter aus Holz, Kork, Rohr, Binsen-, Weidengeflecht, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham, Zelluloid und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, Glas, Porzellan, Keramik oder Steingut; Brotkörbe (nicht aus Metall); Kisten aus Holz; Untersätze und fahrbare Serviertische; Kissen; Schmuck-Platten, -Tafeln und -Plaketten; Geschenk- und Modespiegel (ausgenommen Wandspiegel); Anschlagbretter; Dosen für Süssigkeiten; fertig bemalte Leinwand und Hobby-maler-Materialsätze; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall und nicht plattiert); Kämme, Schwämme, Bürsten, Borsten; Putz-, Küchen- und Staubtücher; nicht-elektrische Reinigungsgeräte; Stahlspäne; Porzellanfiguren, Tafelgeschirr, Spieservice; Tablett, Krüge, Becher (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Küchenschneidbrettern, Wand- und Suppenteller; Topflappen und -handschuhe; Küchenrutschen (Durchlasskanäle) (ganz oder mit Boden); Figuren; Badezimmermöbel, Web- und Wirkstoffe; Bett- und Tischwäsche; Bettüberzüge, Bettlaken, Tagesdecken, Handtücher, Frotteetücher; Textilwaren, nämlich Kissenbezüge, Betttücher, Bettdecken, Matratzenüberzüge, Handtücher, Taschentücher, Weiss-wäsche (Linnen); Geschirrtücher, Tischläufer; Unterseher; Weiss-wäsche für Säuglinge und Kinder; gestricke und gewirkte Socken und Strümpfe; Trikotagen, Knöpfe, auch aus Metall; Haarschmuck; Bänder für Dekorations-, Geschenk- und Verpackungszwecke, künstliche Blumen; Spiele und Spielzeug; Puzzles, Brettspiele; Turn- und Sport-artikel; Christbaumschmuck; Puppen; Lotto- und Domino-Brettspiele; Seifenschalen, Seifendispenser, Dispenser für Trinkbecher und Trocknungstücher; Halterungen für Trinkgläser, Zahnbürsten und Toilettenpapier; Handtuchgestelle, Ablagevorrichtungen, Regale, Kacheln. (Int. Kl. 6, 9, 14, 16, 18 bis 21, 24 bis 28)

NORCROSS

318187. Hinterlegungsdatum: 6. August 1982.
Calcon AG, Rotzbergstrasse 19, 6362 Stansstad. - Handel.

Windmaschine zur Frostbekämpfung in der Landwirtschaft. (Int. Kl. 7)

ORCHARD-RITE HY-LO

318188. Hinterlegungsdatum: 28. August 1981.
Photochemical Research Associates Inc., 45 Meg Drive, London (Ontario, Kanada). - Fabrication und Handel.

Lasergeräte und deren Bestandteile, nämlich deren Optik, Strahl- ablenker, Energieversorgung und dergleichen. (Int. Kl. 9)

NITROMITE

318189. Hinterlegungsdatum: 27. August 1981.
Eaton Corporation, 100 Erieview Plaza, Cleveland (Ohio, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189279. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. August 1981 an.

Automatische Bolzenbearbeitungsmaschinen, Rollenblöcke und Auf-züge; Karburatoren. (Int. Kl. 7)

YALE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 82.182

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON
2. Organisme responsable: Division des évaluations et de l'enregistrement, Direction des affaires pharmaceutiques, Ministère de la santé et de la protection sociale
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits de beauté (position 33.06 de la NCCD)
5. Intitulé: Projet d'avis portant modification de la Norme japonaise relative aux ingrédients qui entrent dans la composition des produits de beauté et d'une partie de la Norme relative à la qualité des produits de beauté.
6. Teneur: Le projet d'avis porte modification de la Norme japonaise relative aux ingrédients qui entrent dans la composition des produits de beauté et de la Norme relative à la qualité des produits de beauté, qui ont été établies en application de l'article 42.2 de la loi relative aux affaires pharmaceutiques (loi n° 185, 1960). 1. Modification de la Norme relative aux ingrédients qui entrent dans la composition des produits de beauté: Modifier et/ou compléter les dispositions concernant 1) l'avis général, 2) les essais, procédés et appareils en général et 3) les monographies. Cent sept ingrédients seront ajoutés à la liste et 15 autres qui ne sont plus utilisés en seront retirés. Cette modification portera à 523 le nombre des ingrédients de produits de beauté reconnus conformes à la Norme. 2. Modification de la Norme relative à la qualité des produits de beauté: Cette modification a pour objet d'aligner cette norme sur la Norme japonaise relative aux ingrédients qui entrent dans la composition des produits de beauté, telle qu'elle est modifiée par l'avis.
7. Objectif et justification: Garantir la qualité des produits de beauté
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi relative aux affaires pharmaceutiques. L'avis sera publié dans le KMFO (Journal officiel) lorsqu'il aura été adopté.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: décembre 1982
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 décembre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.185

1. Partie à l'Accord adressant la notification: COMMUNAUTÉS EUROPEENNES
2. Organisme responsable: Commission des CE
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Tracteurs agricoles à roues 87.01 (Nimex)
5. Intitulé: Projet de directive de la Commission portant adaptation au progrès technique de la directive 78/764/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des E.M. relatives au siège du conducteur des tracteurs agricoles et forestiers à roues.
6. Teneur: Voir points 5 et 7
7. Objectif et justification: Adaptation au progrès technique des procédures de contrôle des sièges des conducteurs de tracteurs agricoles.
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Adoption: 22 novembre 1982 Entrée en vigueur: 1er octobre 1983 et 1er octobre 1984
10. Date limite pour la présentation des observations: 12 novembre 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

4 1/2% Pfandbriefanleihe

Serie 225 von Fr. 110 000 000

bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der 6% Serie 147, 1970-85, von Fr. 40 000 000, gekündigt per 15. Dezember 1982, ferner zur teilweisen Rückzahlung einer weiteren, nicht öffentlich plazierten Anleihe sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken.

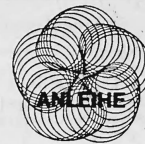
Inhabertitel	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
Jahrescoupons	auf den 15. Dezember
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Ausgabepreis	100,50%
Konversionssoultte	Fr. 5.- pro Fr. 1000 nom. konvertiertes Kapital zulasten des Einreichers
Emissionsfrist	19. bis 25. November 1982, mittags
Liberierung	auf den 15. Dezember 1982
Kotierung	an den Schweizer Börsen

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Konversions- und Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Valorennummer 28 208

Schweizerische Kreditanstalt - Bank Leu AG - Schweizerischer Bankverein - Schweizerische Bankgesellschaft - Schweizerische Volksbank - Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen - Vereinigung der Genfer Privatbankiers - Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**



LONZA

Lonza AG, Gampel (Wallis) und Basel

5 1/4 %

Anleihe 1982-92 von Fr. 60 000 000

Langfristige Finanzierung der Lonza AG und ihrer direkt und indirekt, teilweise mit der Schweizerischen Aluminium AG zusammen, gehaltenen Tochter- und Beteiligungsgesellschaften im Chemiebereich.

99 1/4 %

Emissionspreis

Zeichnungsfrist vom 19. bis 25. November 1982, mittags

Valoren-Nummer: 115 103

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 10 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 8 Jahren möglich

Titel: Inhaberoobligationen zu Fr. 5000 und Fr. 100 000

Liberierung: 15. Dezember 1982

Coupons: Jahrescoupons per 15. Dezember

Kotierung: wird an den Börsen von Basel, Genf, und Zürich beantragt

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 19. November 1982 in der «Basler Zeitung», in der «Neue Zürcher Zeitung», im «Journal de Genève», in der «Gazette de Lausanne» und in der «Nouvelle Revue de Lausanne» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
BANK LEU AG
EHINGER & CIE AG

Holzstoff AG, Basel

8 1/2 % Anleihe 1975-87 von Fr. 20 000 000
(Valoren-Nummer 110 367)

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

1. März 1983 zu 100 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 1. März 1983 können daher die Titel mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 1. März 1984 & ff. versehen, bei sämtlichen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Die Gesellschaft beabsichtigt, den Obligationären dieser Anleihe im ersten Quartal 1983 eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Basel, im November 1982

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Sportbahnen Jaunpass AG**Dividendenauszahlung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 13. November 1982 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1981/82 auf Fr. 50.- brutto pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab sofort unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer mit Fr. 32.50 netto

gegen Einreichung des Coupons Nr. 12 an folgenden Zahlstellen:

Kantonalbank von Bern, in Thun und Spiez
Darlehenskasse Boltigen

Laut Beschluss einer früheren Generalversammlung verfallen nicht eingelöste Dividenden nach fünf Jahren. Gestützt darauf kann der Coupon Nr. 7 nur noch bis zum 31. Dezember 1982 eingelöst werden.

Boltigen, den 14. November 1982

Der Verwaltungsrat

Surpunt Immobilien AG, Flims**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Datum: Freitag, den 3. Dezember 1982

Zeit: 16 Uhr

Ort: Sitzungszimmer der Firma Capaul Bau AG, Flims

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 14. Februar 1980.
2. Jahresberichte des Präsidenten.
3. Abnahme der Jahresrechnungen 1979/80, 1980/81 und 1981/82 und Beschlussfassung über die Verwendung der Geschäftsergebnisse.
4. Berichte der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Organe.
6. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
7. Varia.

Die Jahresrechnungen sowie die Berichte der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, c/o Capaul Bau AG, 7017 Flims, auf.

Die Aktionäre haben sich zu Beginn der Generalversammlung über den Aktienbesitz auszuweisen.

Flims, den 12. November 1982

Der Verwaltungsrat

Zschokke Holding SA**Convocation**

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

vendredi 3 décembre 1982, à 11 h., au siège social, rue du 31-Décembre 42, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Modifications des statuts en vue de la création d'un capital autorisé de bons de participation de 4 millions de francs.

Dès le 19 novembre 1982, le rapport du conseil d'administration et les modifications des statuts seront à la disposition des actionnaires au siège social, rue du 31-Décembre 42, à Genève.

Les décisions à prendre nécessitent la réunion des deux tiers au moins du capital social. Le conseil d'administration serait reconnaissant aux actionnaires qui ne compareraient pas assister personnellement à l'assemblée de se faire représenter en utilisant le pouvoir figurant au verso de la carte d'admission. Ce pouvoir peut notamment être conféré au président du conseil d'administration, qui l'exercera, sauf instructions contraires, en votant dans le sens des propositions du conseil.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leurs cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au 2 décembre 1982, à midi, chez MM. Pictet & Cie, banquiers, boulevard Georges-Favon 29, à Genève, soit personnellement moyennant le dépôt des actions auprès de cet établissement, soit par l'entremise d'une autre banque qui les obtiendra en justifiant du blocage des actions auprès d'elle.

En ce qui concerne les propriétaires d'actions nominatives, seuls ont droit de vote les actionnaires inscrits sur le registre des actions en date du 8 novembre 1982. Aucune inscription ne sera effectuée sur le registre des actions du 9 novembre au 6 décembre 1982.

Genève, le 18 novembre 1982

Le conseil d'administration

Klosters-Madrisa-Bergbahnen AG Klosters**Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung**

Freitag, 10. Dezember 1982, 10 Uhr, Bergrestaurant Albeina/Saaseralp, Klosters.

Programm:

- 10.00 Uhr Generalversammlung
- 12.15 Uhr Apéritif
- 13.00 Uhr Mittagessen

Traktanden:

1. Protokoll der 16. ordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1981.
2. a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
b. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Statutenänderung.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Rechnungsrevisoren.
8. Verschiedenes.

Mitteilungen

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Text der Statutenänderung (Art. 12) und das Protokoll der 16. ordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1981 liegen ab 26. November 1982, im Büro der Verwaltung, Talstation BKM, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Besitzer von Inhaberaktien können Zutrittskarten bis zum 6. Dezember 1982 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei nachstehenden Banken beziehen:

- Graubündner Kantonalbank, in Chur und Klosters
- Schweizerische Bankgesellschaft, in Chur und Klosters
- Schweizerischer Bankverein, in Davos
- Schweizerische Kreditanstalt, in Davos.

Die Besitzer von Namenaktien erhalten Zutrittskarten aufgrund des Anmeldeformulars. Nach dem 6. Dezember 1982 werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Stellvertretungen können nur durch Aktionäre ausgeübt werden.

Klosters, im November 1982

Der Verwaltungsrat

AG Hotel Belvédère, St. Moritz**Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 2. Dezember 1982, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Revisa Treuhand AG, 4. Stock, Quaderstrasse 7, Chur.

Traktandum:

Statutenrevision, insbesondere Umwandlung von 500 Stammaktien zu nominell Fr. 5.- und 100 Prioritätsaktien zu nominell Fr. 500.- in Namenaktien (Art. 3 der bisherigen Statuten).

Die Aktionäre haben sich durch Vorlage ihrer Aktienzertifikate auszuweisen.

St. Moritz, den 17. November 1982

Der Verwaltungsrat

Téléovronnaz SA, Leytron

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 4 décembre 1982, à 16 h., à la salle paroissiale (ancienne église), à Leytron.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de gestion.
3. Comptes 1981 et rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
5. Elections complémentaires.
6. Décision d'augmentation du capital social.
7. Divers.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès le 24 novembre 1982, au bureau de la société, c/o Me Charles-Marie Crittin, avocat, avenue de Gare 21, à Martigny.

L'établissement de la liste des présences se fera dès 16 h. 30 sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt bancaire.

Leytron, le 15 novembre 1982

Le conseil d'administration

Sites SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 6 décembre 1982, à 14 h., au siège social, boulevard de Pérolles 55, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Nouvelle constitution du conseil d'administration: révocation et nomination.
2. Divers.

L'admission à l'assemblée générale aura lieu sur présentation des actions ou de toute autre pièce justificative de la qualité des actionnaires.

Pour le conseil d'administration:
Le secrétaire

SEP - Société d'Etudes et de Projets SA**L'assemblée générale extraordinaire et l'assemblée générale ordinaire**

auront lieu

Date: 30 novembre 1982
Heure: dès 10 h. 30
Lieu: Hotel Carlton
avenue de Cour 5, 1007 Lausanne, tél. 021 26 32 35

«Corecodi» Comptoir de Représentations d'Entreprises commerciales et diverses Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 9 décembre 1982, à 11 h. 30, au siège social, rue de la Fontaine 5, Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation pour approbation des comptes de l'exercice 1981/1982.
2. Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

Caisse de Prêts sur Gages de Lausanne et Bazar de la Louve SA, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 6 décembre 1982, à 10 h., en l'étude des notaires A. Perrin & P. Zahnd, place Benjamin Constant 2, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1981.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers et propositions individuelles.
6. Adoption du procès-verbal.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 24 novembre 1982 auprès des Grands Magasins «La Placette», Maus & Co, rue Pichard 13, à Lausanne.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires devront présenter leurs actions au bureau du contrôle avant le début de l'assemblée. D'autre part, une assemblée générale extraordinaire est convoquée séparément pour le même jour, à 11 h.

Lausanne, le 16 novembre 1982

Le conseil d'administration

Caisse de Prêts sur Gages de Lausanne et Bazar de la Louve SA, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 6 décembre 1982, à 11 h., en l'étude des notaires A. Perrin & P. Zahnd, place Benjamin Constant 2, à Lausanne.

Ordre du jour:

Dissolution de la société et entrée en liquidation.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires devront présenter leurs actions au bureau du contrôle avant le début de l'assemblée.

D'autre part, l'assemblée générale ordinaire est convoquée séparément pour le même jour, à 10 h.

Lausanne, le 16 novembre 1982

Le conseil d'administration

Banca del Ceresio, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno martedì 7 dicembre 1982, alle ore 15, presso la sede della banca, in via Pretorio 13, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio chiuso al 30 settembre 1982.
2. Esame del rapporto dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite.
4. Discarico all'amministrazione.
5. Delibere relative al riparto degli utili dell'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Varie ed eventuali.

Potranno intervenire all'assemblea gli azionisti che abbiano depositato le loro azioni presso la sede sociale almeno 24 ore prima della riunione o che si presentino con le loro azioni almeno un'ora prima dell'inizio della stessa.

Il bilancio, il conto profitti e perdite e il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a partire dal 22 novembre 1982.

Lugano, il 15 novembre 1982

Il consiglio di amministrazione

Giorgio Gianola Gadola Costruzioni SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 1° dicembre 1982, alle ore 14.30, presso la sede di via Trevano 73, Lugano, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Relazione sulla situazione generale.
2. Presentazione e approvazione del bilancio 1981 e del conto perdite e profitti e rapporto di revisione.
3. Nomine statutarie.
4. Varie ed eventuali.

Per il consiglio di amministrazione:
Giorgio Gianola

Wir kaufen
Verlustscheine
aus Pfändung.
Tel. 062 21 54 22

Zu Hause, im
Betrieb, im öffent-
lichen Gebäude:



Der neue, schnelle
Warmluft - Händetrock-
ner. Sofort montiert.
Wartungsfrei.
ANSEC, 220 V, 2200 W.
Nur Fr. 398.-
Elektrofachgeschäft +
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr.108

Nouvelle société

Aimerait s'assurer les
services d'un avocat
nouvellement installé.

Faire offres sous
chiffre c/o 8919 Fy
rue du Mont Blanc 22
1201 Genève.

modern
preisgünstig

Schilder
schori
Kappelerstrasse 14
Zürich (b. Parade)

Inserate
im
SHAB
haben
Erfolg

Das Sparheft 9070-75295-3, aus-
gestellt von der Bank Leu AG,
Zürich, mit einem Guthabensaldo
von Fr. 7937.45 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes
werden hiermit aufgefordert, das-
selbe binnen 6 Monaten, von heute
an gerechnet, an den Schaltern der
unterzeichneten Bank vorzuweisen,
andernfalls wird dieses Sparheft als
kraftlos erklärt und ein neues aus-
gestellt.

Bank Leu AG

Wir übernehmen laufend Liquidations-
und Überschussposten aller
Art von Fabriken, Konkursämtern,
Banken usw.

Röby's Überschusswaren AG

Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 652 58

**Rette Geld
wer kann**

Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und
Ausland verhelfen Ihnen zu Ihren
schwer einbringlichen Guthaben.

Heinz Küng, Inkass, Bern
Pf 1821, Tel. 031/25 3131, Tx 32 723
Liegenchaften
Computer - Immobilien - Börse

Verlangen Sie vom Schweizerischen
Handelsamtsblatt unentgeltliche
Zusendung einer Probennummer
der Monatsschrift «Die Volks-
wirtschaft».

Wir übernehmen gegen bar für
Exportzwecke, Liquidations- und
Restposten aller Art von Fabriken,
Versicherungen, Banken und Kon-
kursämtern

Firma Tadroskin
Friedentalstrasse 7, 6004 Luzern,
Telefon 041 36 42 24 oder Telex
862742 tad ch

Pflichtlektüre

(Für Veranstalter von Kongressen, Banketten, Meetings,
Seminaren, Konferenzen, Delegiertenversammlungen,
Ausstellungen, Messen, Shows,
Clubveranstaltungen usw.)



Nach Bärn
geht me elfach gärn

Steht demnächst irgendeine Veranstaltung auf dem Pro-
gramm? Ein Kongress zum Beispiel? Dann ist Bern dafür
ein guter Tip. Und der Kursaal Bern auch. Weshalb, finden
Sie detailliert in unserer Kongress-Dokumentation. Sie
gibt Auskunft über die verschiedenen Räume und Säle,
über das Platzangebot (15 bis 1500 Personen), die moder-
nen technischen Einrichtungen und vieles andere mehr.
Übrigens ist auch die Kursaal-Küche international und
bietet vom Bankett-Service bis zu den A-la-carte-Spezia-
litäten eine vielfältige Auswahl.
Schliesslich kann man sich im Kursaal nach einem anstreng-
enden Tag auf vielerlei Arten wieder entspannen: im
Dancing, im Boule-Spielsaal, an der Bar, beim Minigolf
zum Beispiel.

Kurz und gut, es spricht gar manches für den Kursaal.
Verlangen Sie unsere neue Kongress-Dokumentation.

KONGRESSE + UNTERHALTUNG

**KURSAAL
BERN**

Schänzlistrasse 71-77
Postfach 306, 3000 Bern 25
Tel. 031 42 54 66

Ihre Kataloge, Musterbücher Preislisten Bildkalender usw.

mit Ringmechaniken, Draht-
spiralen, WIRO, Nylon-
Spiralen oder Plastic-Rücken
bindet pünktlich

Bäschlin + Co AG 8008 Zürich
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und
Spiralbindungen, Hammerstr. 20, Tel. 01-55 56 44

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztlmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Aus-
masses über die Lebenshaltung von privaten Haushal-
ten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942
publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die
erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der
grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge
zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen
und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen
Zugehörigkeit, sowie der beruflichen Stellung des
Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an
interessanten Informationen dürften den Nachteil des
zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation
bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzah-
lungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520,
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestel-
lung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines
anzubringen.

Budgets de ménages de salariés 1975

92° numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le ni-
veau de vie des ménages privés remonte aux années
1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La
grande importance des relations fonctionnelles qui
existent entre, d'une part, la structure des dépenses et,
d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de
domicile ainsi que la situation professionnelle du chef
du ménage justifie certainement un compte rendu mi-
nuteux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur
une grande échelle. L'abondance d'informations inté-
ressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'in-
convénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête
et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le
compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille offi-
cielle suisse du commerce, Berne. Prière de mention-
ner la commande au verso du coupon du bulletin de
versement.